



BERNINA 740

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE | 5 | Schwenkbarer Garnrollenhalter | 30 |
| Wichtige Hinweise | 8 | Liegender Garnrollenhalter | 31 |
| 1 My BERNINA | 10 | 2.6 Transporteur | 32 |
| 1.1 Einführung | 10 | Transporteur einstellen | 32 |
| 1.2 BERNINA Qualitätskontrolle | 10 | 2.7 Anschiebetisch | 32 |
| 1.3 Willkommen in der Welt von BERNINA | 10 | Anschiebetisch verwenden | 32 |
| 1.4 Übersicht Maschine | 12 | 2.8 Nähfuss | 33 |
| Übersicht vorne Bedienelemente | 12 | Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen | 33 |
| Übersicht vorne | 13 | Nähfussposition mit der Taste «Nähfuss oben/unten» einstellen | 33 |
| Übersicht seitlich | 14 | Nähfuss wechseln | 33 |
| Übersicht hinten | 15 | Nähfuss in der Benutzeroberfläche anzeigen | 33 |
| 1.5 Mitgeliefertes Zubehör | 16 | Nähfussdruck einstellen | 34 |
| Übersicht Zubehör Maschine | 16 | 2.9 Transporteur einstellen | 34 |
| Übersicht Nähfüsse | 18 | 2.10 Unterfaden einfädeln | 34 |
| Zubehörbox | 19 | 2.11 Nadel und Stichplatte | 34 |
| 1.6 Übersicht Benutzeroberfläche | 20 | Nadel wechseln | 34 |
| Übersicht Funktionen/Anzeigen | 20 | Nadel in der Benutzeroberfläche wählen | 35 |
| Übersicht Systemeinstellungen | 20 | Nadeltyp und Nadelstärke wählen | 35 |
| Übersicht Auswahlmenü Nähen | 21 | Nadelposition oben/unten einstellen | 36 |
| Softwarebedienung | 21 | Nadelposition links/rechts einstellen | 36 |
| 1.7 Nadel, Faden, Stoff | 23 | Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen | 36 |
| Übersicht Nadeln | 23 | Stichplatte wechseln | 37 |
| Beispiel für Nadelbezeichnung | 25 | Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen | 37 |
| Fadenwahl | 25 | 2.12 Einfädeln | 38 |
| Nadel-Faden-Verhältnis | 26 | Oberfaden einfädeln | 38 |
| 2 Nähvorbereitungen | 27 | Zwillingsnadel einfädeln | 40 |
| 2.1 Vor dem ersten Gebrauch der Maschine | 27 | Drillingsnadel einfädeln | 41 |
| 2.2 Zubehörbox | 27 | Unterfaden aufspulen | 41 |
| Zubehörbox aufstellen | 27 | Unterfaden einfädeln | 42 |
| Zubehör aufbewahren | 27 | 3 Setup-Programm | 45 |
| 2.3 Anschluss und Einschalten | 28 | 3.1 Näheinstellungen | 45 |
| Fussanlasser anschliessen | 28 | Oberfadenspannung einstellen | 45 |
| Maschine anschliessen | 28 | Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen | 45 |
| Kniehebel montieren | 29 | Vernähstiche einstellen | 45 |
| Eingabestift befestigen | 29 | Schwebhöhe des Nähfusses einstellen | 46 |
| Maschine einschalten | 29 | Taste «Musterende» programmieren | 46 |
| 2.4 Fussanlasser | 29 | Taste «Fadenschneider» programmieren | 47 |
| Geschwindigkeit mit Fussanlasser regulieren | 29 | Nähfussposition einstellen bei Nadelstopp unten | 47 |
| Nadel nach oben/unten stellen | 30 | Taste «Rückwärtsnähen» programmieren | 48 |
| 2.5 Garnrollenhalter | 30 | 3.2 Eigene Einstellungen wählen | 48 |
| | | 3.3 Überwachungsfunktionen | 49 |
| | | Oberfadenwächter einstellen | 49 |

| | | | | |
|----------|--|-----------|--|-----------|
| 3.4 | Ton einstellen | 49 | Stichmusterkombination spiegeln | 64 |
| 3.5 | Maschineneinstellungen | 50 | Stichmusterkombination unterteilen | 64 |
| | Sprache wählen | 50 | Stichmusterkombination unterbrechen | 65 |
| | Displayhelligkeit einstellen | 50 | Stichmusterkombination vernähen | 65 |
| | Nählicht einstellen | 50 | Musterwiederholung einstellen | 65 |
| | Display kalibrieren | 50 | 5.7 Stichmuster verwalten | 66 |
| | Grundeinstellungen wiederherstellen | 51 | Stichmustereinstellungen speichern | 66 |
| | Eigene Daten löschen | 51 | Stichmuster im eigenen Speicher speichern | 66 |
| | Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren | 52 | Stichmuster aus dem eigenen Speicher überschreiben .. | 66 |
| | Gesamtstichzahl prüfen | 52 | Stichmuster aus dem eigenen Speicher laden | 66 |
| | Händlerdaten eintragen | 52 | Stichmuster aus dem eigenen Speicher löschen | 67 |
| | Servicedaten speichern | 53 | Stichmuster auf BERNINA USB-Stick speichern | 67 |
| 4 | Systemeinstellungen | 54 | Stichmuster vom BERNINA USB-Stick laden | 67 |
| 4.1 | Tutorial aufrufen | 54 | Stichmuster vom BERNINA USB-Stick löschen | 68 |
| 4.2 | Nähberater aufrufen | 54 | 5.8 Vernähen | 68 |
| 4.3 | Hilfe aufrufen | 54 | Mit der Taste «Musterende» vernähen | 68 |
| 4.4 | eco-Modus verwenden | 54 | Mit dem Feld «Vernähen» vernähen | 68 |
| 4.5 | Mit «clr» alle Änderungen verwerfen | 54 | 5.9 Stofflagen ausgleichen | 68 |
| 5 | Kreatives Nähen | 55 | 5.10 Ecken nähen | 69 |
| 5.1 | Übersicht Auswahlmeneü Nähen | 55 | 6 Nutzstiche | 70 |
| | Stichmuster wählen | 55 | 6.1 Übersicht Nutzstiche | 70 |
| 5.2 | BERNINA Dual Transport | 56 | 6.2 Geradstich nähen | 72 |
| | BERNINA Dual Transport verwenden | 56 | 6.3 Mit dem automatischen Vernähprogramm vernähen | 73 |
| 5.3 | Geschwindigkeit regulieren | 57 | 6.4 Reissverschluss einnähen | 73 |
| 5.4 | Oberfadenspannung einstellen | 57 | 6.5 Reissverschluss beidseitig einnähen | 74 |
| 5.5 | Stichmuster bearbeiten | 58 | 6.6 Dreifach-Geradstich nähen | 75 |
| | Stichbreite ändern | 58 | 6.7 Dreifach-Zickzack nähen | 76 |
| | Stichlänge ändern | 59 | 6.8 Manuell stopfen | 76 |
| | Balance korrigieren | 59 | 6.9 Automatisch stopfen | 78 |
| | Musterwiederholung einstellen | 60 | 6.10 Verstärkt automatisch stopfen | 79 |
| | Stichmuster spiegeln | 60 | 6.11 Stoffkanten versäubern | 79 |
| | Stichmusterlänge verändern | 60 | 6.12 Doppel-Overlock nähen | 80 |
| | Rückwärtsnähen | 60 | 6.13 Kanten schmal absteppen | 80 |
| | Permanent rückwärtsnähen | 60 | 6.14 Kanten breit absteppen | 81 |
| | Stichgenau rückwärtsnähen | 61 | 6.15 Kanten mit dem Kantenlineal absteppen | 81 |
| 5.6 | Stichmuster kombinieren | 61 | 6.16 Saumkanten nähen | 81 |
| | Übersicht Kombinationsmodus | 61 | 6.17 Blindsaum nähen | 82 |
| | Stichmusterkombination erstellen | 61 | 6.18 Sichtsaum nähen | 83 |
| | Stichmusterkombination speichern | 62 | 6.19 Flache Verbindungsnaht nähen | 83 |
| | Stichmusterkombination laden | 62 | 6.20 Heftstich nähen | 84 |
| | Stichmusterkombination überschreiben | 62 | | |
| | Stichmusterkombination löschen | 62 | | |
| | Einzelnes Stichmuster bearbeiten | 63 | | |
| | Einzelnes Stichmuster löschen | 63 | | |
| | Einzelnes Stichmuster einfügen | 64 | | |



| | | | | | |
|-----------|---|------------|-----------|--|------------|
| 7 | Dekorstiche | 85 | 10.3 | Handquiltstiche nähen | 106 |
| 7.1 | Übersicht Dekorstiche | 85 | 10.4 | Quiltarbeiten frei führen | 107 |
| 7.2 | Unterfaden nähen | 86 | 11 | BERNINA Stichregulator (BSR) | 109 |
| 7.3 | Kreuzstich nähen | 87 | 11.1 | BSR-Modus 1 | 109 |
| 7.4 | Biesen | 87 | 11.2 | BSR-Modus 2 | 109 |
| | Biesen | 87 | 11.3 | BSR-Funktion mit Geradstich Nr. 1 | 109 |
| | Übersicht Biesenfüsse | 88 | 11.4 | BSR-Funktion mit Zickzack Nr. 2 | 109 |
| | Beilaufgarn einziehen | 89 | 11.5 | Nähvorbereitung zum Quilten | 109 |
| | Biesen nähen | 90 | | BSR-Nähfuß montieren | 109 |
| 8 | Alphabete | 91 | | Nähfußsohle wechseln | 110 |
| 8.1 | Übersicht Alphabete | 91 | 11.6 | BSR-Modus verwenden | 111 |
| 8.2 | Schriftzug erstellen | 91 | 11.7 | Vernähen | 112 |
| 8.3 | Schriftgröße ändern | 92 | | Vernähen im BSR-Modus 1 mit der Taste «Start/Stop» | 112 |
| 9 | Knopflöcher | 93 | | Vernähen im BSR-Modus 2 | 112 |
| 9.1 | Übersicht Knopflöcher | 93 | 12 | Pflege und Wartung | 113 |
| 9.2 | Höhenausgleich benutzen | 94 | 12.1 | Firmware | 113 |
| 9.3 | Transporthilfe benutzen | 94 | | Firmwareversion prüfen | 113 |
| 9.4 | Knopflöcher markieren | 95 | | Firmwareversion prüfen | 113 |
| 9.5 | Garneinlage | 96 | | Firmware aktualisieren | 113 |
| | Garneinlage mit Knopflochschlittenfuß #3A | 96 | | Gesicherte Daten wiederherstellen | 114 |
| | Garneinlage mit Knopflochfuß #3C verwenden | 97 | 12.2 | Maschine | 115 |
| 9.6 | Nähprobe anfertigen | 98 | | Display reinigen | 115 |
| 9.7 | Knopfloch-Schnittspalt einstellen | 98 | | Transporteur reinigen | 115 |
| 9.8 | Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochschlittenfuß #3A | 99 | | Greifer reinigen | 115 |
| 9.9 | Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochfuß #3C | 99 | | Greifer ölen | 116 |
| 9.10 | Knopfloch automatisch nähen | 100 | | Fadenfänger reinigen | 118 |
| 9.11 | Heirloom-Knopfloch programmieren | 101 | 13 | Fehler und Störungen | 119 |
| 9.12 | Manuelles 7-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuß #3C | 101 | 13.1 | Fehlermeldungen | 119 |
| 9.13 | Manuelles 5-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuß #3C | 102 | 13.2 | Störungsbehebung | 122 |
| 9.14 | Knopfloch mit dem Pfeiltrenner aufschneiden | 103 | 14 | Lagerung und Entsorgung | 125 |
| 9.15 | Knopfloch mit dem Knopflochstecher (Sonderzubehör) aufschneiden | 103 | 14.1 | Maschine lagern | 125 |
| 9.16 | Knopf annähen | 103 | 14.2 | Maschine entsorgen | 125 |
| 9.17 | Öse nähen | 104 | 15 | Technische Daten | 126 |
| 10 | Quilten | 105 | 16 | Übersicht Muster | 127 |
| 10.1 | Übersicht Quiltstiche | 105 | 16.1 | Übersicht Stichmuster | 127 |
| 10.2 | Vernähprogramm im Quilten | 106 | | Nutzstiche | 127 |
| | | | | Knopflöcher | 127 |
| | | | | Dekorstiche | 127 |
| | | | | Quiltstiche | 129 |
| | | | | Index | 130 |



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie die folgenden, grundsätzlichen Sicherheitshinweise beim Gebrauch Ihrer Maschine. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieser Maschine die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

GEFAHR

Zum Schutz vor Stromschlag müssen die folgenden Anweisungen beachtet werden.

- Die Maschine nie unbeaufsichtigt stehen lassen, wenn sie ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Unmittelbar nach der Verwendung und vor der Reinigung die Maschine ausschalten und das Netzkabel aus der Steckdose ziehen.

Zum Schutz vor Verletzungen müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden.

- Eingeschaltete LED-Lampe nie direkt mit optischen Instrumenten (z. B. Lupen) betrachten.
- Wenn die LED-Lampe beschädigt oder defekt ist, die LED-Lampe beim nächstgelegenen BERNINA Fachhändler prüfen oder reparieren lassen.
- Vor Tätigkeiten im Bereich der Nadel die Maschine ausschalten.
- Vor dem Starten der Maschine alle Deckel schliessen.

WARNUNG

Zum Schutz vor Verbrennungen, Feuer, elektrischem Schlag oder Verletzungen von Personen müssen die folgenden Anweisungen befolgt werden.

Allgemein

- Die Maschine darf nur zu dem in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck verwendet werden.

Arbeitsumgebung

- Maschine nicht im Freien verwenden.
- Maschine nur in trockenen Räumen verwenden.
- Maschine nicht in feuchter Umgebung verwenden.
- Maschine nicht in Räumen verwenden, wo Treibgasprodukte (Sprays) verwendet werden.
- Maschine nicht in Räumen verwenden, wo Sauerstoff verabreicht wird.

Technischer Zustand

- Maschine nie in feuchtem Zustand verwenden.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Maschine nicht richtig funktioniert.
- Maschine nicht verwenden, wenn ein Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Maschine heruntergefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- Wenn die Maschine beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, Maschine beim nächstgelegenen BERNINA Fachhändler prüfen oder reparieren lassen.
- Alle Lüftungsschlitze der Maschine und den Fussanlasser frei von Fusseln, Staub und Stoffresten halten.
- Maschine nicht verwenden, wenn die Lüftungsschlitze blockiert sind.

Zubehör und Verbrauchsmaterial

- Nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör verwenden.
- Immer eine originale BERNINA Stichplatte verwenden. Eine falsche Stichplatte kann zu Nadelbruch führen.
- Nur gerade Nadeln von guter Qualität verwenden. Krumme oder beschädigte Nadeln können zu Nadelbruch führen.
- Die Maschine ist doppeltisoliert (ausgenommen USA, Kanada und Japan). Nur Original-Ersatzteile verwenden. Hinweis für die Wartung doppeltisolierter Produkte beachten.
- Zum Ölen der Maschine nur von BERNINA empfohlenes Öl verwenden.

Schutzeinrichtungen

- Während des Betriebs der Maschine müssen alle Schutzeinsätze angebracht und alle Deckel geschlossen sein.

Sachgemäße Verwendung

- Die Maschine darf von Kindern ab 8 Jahren oder von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet, gereinigt und gewartet werden.
- Diese Personen müssen während der Arbeit mit der Maschine beaufsichtigt sein, oder sie müssen den sicheren Umgang mit der Maschine und die daraus resultierenden Gefahren kennen.
- Kinder dürfen nicht mit der Maschine spielen.
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn die Maschine von Kindern oder im Beisein von Kindern verwendet wird.
- Maschine nur mit dem mitgelieferten Netzkabel verwenden.



Wichtige Hinweise

Verfügbarkeit der Anleitung

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil der Maschine.

- Die Bedienungsanleitung der Maschine an einem geeigneten Ort in der Nähe der Maschine aufbewahren und zum Nachschlagen bereithalten.
- Bei Weitergabe der Maschine an Dritte, die Bedienungsanleitung der Maschine beilegen.
- Die neueste Version Bedienungsanleitung kann unter www.bernina.com heruntergeladen werden.

Bestimmungsgemässe Verwendung

Ihre BERNINA Maschine ist für den privaten Hausgebrauch konzipiert und konstruiert. Sie dient zum Nähen von Stoffen und anderen Materialien wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäss. BERNINA übernimmt keine Haftung für Folgen aus einer nicht bestimmungsgemässen Verwendung.

Ausstattung und Lieferumfang

In dieser Anleitung werden zur Veranschaulichung Beispielbilder verwendet. Die auf den Bildern gezeigten Maschinen und Zubehöre müssen nicht zwingend dem tatsächlichen Lieferumfang Ihrer Maschine entsprechen. Das mitgelieferte Zubehör kann je nach Auslieferungsland Änderungen unterliegen. Erwähntes oder gezeigtes Zubehör, welches nicht im Lieferumfang enthalten ist, können Sie als Sonderzubehör bei einem BERNINA Fachhändler erwerben. Weiteres Zubehör finden Sie unter www.bernina.com.

Aus technischen Gründen und zwecks Verbesserung des Produkts können Änderungen bezüglich Ausstattung der Maschine und Lieferumfang jederzeit und ohne Vorankündigung vorgenommen werden.

Wartung doppeltisolierter Produkte

Ein doppeltisoliertes Produkt ist mit zwei Isolationseinheiten anstelle einer Erdung ausgestattet. Ein Erdungsmittel ist in einem doppeltisolierten Produkt nicht enthalten und sollte auch nicht eingesetzt werden. Die Wartung eines doppeltisolierten Produkts erfordert höchste Sorgfalt und beste Kenntnisse des Systems und sollte daher nur von qualifiziertem Personal vorgenommen werden. Es dürfen für Service und Reparatur nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Ein doppeltisoliertes Produkt ist folgendermassen gekennzeichnet: «Doppeltisolierung» oder «doppeltisoliert».



Das Symbol kann ebenfalls ein solches Produkt kennzeichnen.

Umweltschutz

BERNINA International AG fühlt sich dem Umweltschutz verpflichtet. Wir bemühen uns, die Umweltverträglichkeit unserer Produkte zu erhöhen, indem wir diese bezüglich Gestaltung und Produktionstechnologie ununterbrochen verbessern.



Die Maschine ist mit dem Symbol des durchgestrichenen Mülleimers gekennzeichnet. Das bedeutet, dass die Maschine nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden darf, wenn sie nicht mehr benötigt wird. Durch eine unsachgemässe Entsorgung können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und damit in unsere Nahrungskette geraten und so unsere Gesundheit schädigen.

Die Maschine muss bei einer nahegelegenen Sammelstelle für Elektroaltgeräte oder bei einer Annahmestelle für die Wiederverwendung der Maschine kostenfrei zurückgegeben werden. Informationen zu den Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung. Beim Neukauf einer Maschine ist der Händler verpflichtet, die alte Maschine kostenfrei zurückzunehmen und fachgerecht zu entsorgen.

Sofern die Maschine personenbezogene Daten enthält, sind Sie vor der Rückgabe der Maschine selbst für die Löschung der Daten verantwortlich.

1 My BERNINA

1.1 Einführung

Mit Ihrer BERNINA 740 können Sie nähen und quilten. Sowohl feine Seiden- oder Satinstoffe als auch schwere Leinen-, Fleece- und Jeansstoffe lassen sich mit dieser Maschine problemlos nähen. Zahlreiche Nutztische, Dekorstiche und Knopflöcher stehen Ihnen zur Verfügung.

Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung enthält die Maschine folgende Hilfsprogramme, die Ihnen die Bedienung der BERNINA 740 jederzeit mit Details und Hilfestellungen berät.

Das **Tutorial** gibt Informationen und Erklärungen zu verschiedenen Bereichen des Nähens und zu den unterschiedlichen Stichen.

Der **Nähberater** informiert über Entscheidungshilfen zu Nähprojekten. Nach Eingabe des Stoffes und des gewünschten Nähprojekts werden zum Beispiel Vorschläge zu der geeigneten Nadel und zum passenden Nähfuss angezeigt.

Das **Hilfe-Programm** beinhaltet Informationen über einzelne Stichmuster, Funktionen und Anwendungen im Display.

Weitere Informationen

Zusätzlich zu dieser Bedienungsanleitung sind Ihrer BERNINA 740 weitere Informationsprodukte beigelegt.

Die aktuelle Version Ihrer Bedienungsanleitung sowie viele weitere Informationen rund um die Maschine sowie das Zubehör finden Sie auf unserer Webseite <http://www.bernina.com>

1.2 BERNINA Qualitätskontrolle

Alle BERNINA Maschinen werden mit Sorgfalt zusammengebaut und einem umfangreichen Funktionstest unterzogen. Der integrierte Stichzähler weist daher aus, dass auf der Maschine bereits Stiche genäht wurden, welche ausschliesslich zu Testzwecken und zur Qualitätskontrolle durchgeführt wurden. Die anschliessend erfolgte gründliche Reinigung schliesst nicht aus, dass sich gegebenenfalls noch Fadenreste in der Maschine befinden können.

1.3 Willkommen in der Welt von BERNINA

Made to create, so lautet der Slogan von BERNINA. Nicht nur mit unseren Maschinen unterstützen wir Sie bei der Verwirklichung Ihrer Ideen. Über die unten aufgeführten Angebote bieten wir Ihnen darüber hinaus jede Menge Anregungen und Anleitungen für Ihre kommenden Projekte sowie die Möglichkeit, sich mit anderen Näh-, Quilt- und Stickbegeisterten auszutauschen. Wir wünschen Ihnen viel Freude dabei.

BERNINA YouTube Channel

Auf YouTube bieten wir Ihnen eine grosse Auswahl an Anleitungsvideos und Hilfestellungen zu den wichtigsten Funktionen unserer Maschinen an. Auch zu vielen Nähfüssen finden Sie ausführliche Erklärungen, so dass Ihre Projekte ein voller Erfolg werden.

<https://www.youtube.com/BerninaInternational>

Verfügbar in den Sprachen Englisch und Deutsch.

inspiration – das Nähmagazin im Onlineshop

Sie suchen Ideen, Schnittmuster und Anleitungen für tolle Nähprojekte? Dann ist das BERNINA Magazin «inspiration» genau das Richtige für Sie. Die «inspiration» bietet Ihnen dreimal jährlich tolle Näh- und Stickideen. Von saisonalen Modetrends über trendige Accessoires und praktischen Tipps bis hin zu originellen Dekorationen für Ihr Zuhause oder süssen Nähideen für Kinder.

Das Magazin ist in den Sprachen Englisch, Deutsch, Niederländisch und Französisch erhältlich.

1.4 Übersicht Maschine

Übersicht vorne Bedienelemente



- | | | | |
|---|---------------------|---|-----------------------------|
| 1 | «Rückwärtsnähen» | 6 | «Nadel oben/unten» |
| 2 | «Fadenschneider» | 7 | «Multifunktionsknopf oben» |
| 3 | «Nähfuß oben/unten» | 8 | «Multifunktionsknopf unten» |
| 4 | «Start/Stopp» | 9 | «Nadel links/rechts» |
| 5 | «Musterende» | | |

Übersicht vorne



- | | | | |
|---|----------------------------------|----|-------------------------|
| 1 | Greiferdeckel | 7 | Fadengeberabdeckung |
| 2 | Zubehöranschluss (Sonderzubehör) | 8 | Fadengeber |
| 3 | Nähfuß | 9 | Befestigungsschraube |
| 4 | Nadeinfädler | 10 | Anschiebetischanschluss |
| 5 | Nählicht | 11 | Kniehebelanschluss |
| 6 | Geschwindigkeitsregler | | |



Übersicht seitlich



- | | | | |
|---|--------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Fussanlasseranschluss | 7 | Hauptschalter |
| 2 | PC-Anschluss | 8 | Netzkabelanschluss |
| 3 | Garnrollenhalter | 9 | Magnethalter Eingabestift |
| 4 | Spuleinheit mit Fadenschneider | 10 | Lüftungsschlitze |
| 5 | Schwenkbarer Garnrollenhalter | 11 | USB-Anschluss |
| 6 | Handrad | 12 | Transporteur oben/unten |

Übersicht hinten



- 1 Anschließetischanschluss
- 2 Stopfringanschluss
- 3 BSR-Anschluss
- 4 Zubehöranschluss
- 5 Lüftungsschlitze
- 6 Fadenführung Öse
- 7 Spuleinheit

- 8 Tragegriff
- 9 Spulervorspannung
- 10 Fadenführung
- 11 BERNINA Dual Transport
- 12 Fadenschneider
- 13 Transporteur
- 14 Stichplatte

1.5 Mitgeliefertes Zubehör

Übersicht Zubehör Maschine

| Abbildung | Name | Verwendungszweck |
|---|---------------------------------|---|
|  | Staubschutzhaube | Zum Schutz der Maschine vor Staub und Schmutz. |
|  | BERNINA Zubehörbox | Zum Aufbewahren des mitgelieferten Zubehörs sowie Sonderzubehörs. |
|  | Kniehebel/Freihandsystem (FHS) | Zum Anheben und Absenken des Nähfusses. |
|  | Anschietisch | Zum Vergrössern des Nähbereichs. |
|  | Fadenablaufscheibe | Für ein gleichmässiges Abfließen des Fadens von der Garnrolle. |
|  | Spule für B9-Greifer 5 Stück | Zum Aufspulen des Unterfadens. |
|  | Schaumstoffteller 2 Stück | Der Schaumstoffteller verhindert das Rutschen, Verheddern oder Reißen des Fadens am Garnrollenhalter. |
|  | Eingabestift | Zur präzisen Bedienung des Touchdisplays. |

| Abbildung | Name | Verwendungszweck |
|---|--------------------------------|--|
|  | Pfeiltrenner | Zum Auftrennen von Nähten und Aufschneiden von Knopflöchern. |
|  | Höhenausgleich | Zum Verhindern einer Schräglage der Nähfußsohle beim Gleiten über dicke Nähte. |
|  | Nadelsortiment | Für alle gängigen Anwendungen. |
|  | Kantenlineal rechts | Zum Einhalten gleichmässiger Nahtabstände. |
|  | Schraubendreher, grau Torx | Zum Wechseln der Nadel. |
|  | Schraubendreher, rot (Schlitz) | Zum Lösen und Festziehen von Schlitzschrauben. |
|  | Winkelschraubendreher Torx | Zum Öffnen des Kopfdeckels. |
|  | Pinzel/Nadeleinsetzer | Zum Reinigen des Transporteurs und Greiferbereichs. |
|  | Nähmaschinen-Öl | Zum Ölen der Maschine. |
|  | Netzkabel | Zum Verbinden der Maschine mit dem Stromnetz. |
|  | Fussanlasser | Zum Starten und Stoppen der Maschine. Zum Regeln der Nähgeschwindigkeit. |

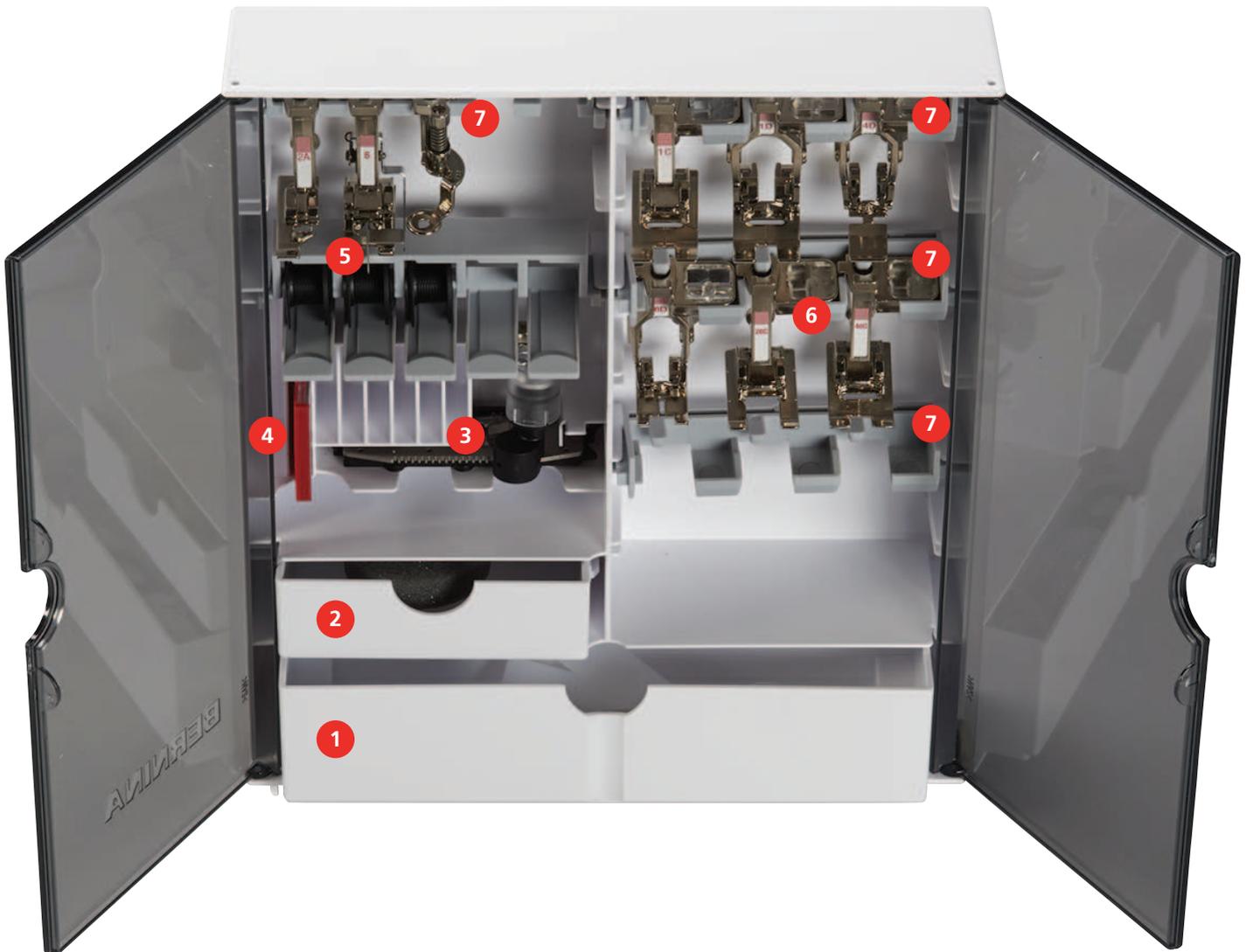
Übersicht Nähfüsse

Mitgelieferte Standardnähfüsse

| Abbildung | Nummer | Name | Verwendungszweck | Beispiel |
|---|--------|------------------------|---|---|
|  | #1C | Rücktransportfuss | Zum Nähen unterschiedlicher Nutz- und Dekorstiche. Zum Vorwärts- und Rückwärtsnähen. |  |
|  | #1D | Rücktransportfuss | Zum Nähen unterschiedlicher Nutz- und Dekorstiche mit Obertransport. Zum Vorwärts- und Rückwärtsnähen. |  |
|  | #3A | Knopflochschlittenfuss | Zum automatischen Nähen von Knopflöchern. |  |
|  | #4D | Reissverschlussfuss | Zum Einnähen von Reissverschlüssen mit Obertransport. |  |
|  | #20C | Offener Stickfuss | Zum Nähen von Applikationen und Dekormustern. |  |

Zubehörbox

In der Zubehörbox kann das Zubehör ordentlich in Fächern und passenden Haltern aufbewahrt werden.



- | | | | |
|---|------------------------|---|---|
| 1 | Grosse Schublade | 5 | Spulenhalter |
| 2 | Kleine Schublade | 6 | Nähfüsse |
| 3 | Knopflochschlittenfuss | 7 | Nähfusshalter für 5,5-mm- und 9,0-mm-Nähfüsse |
| 4 | Nadelsortiment | | |

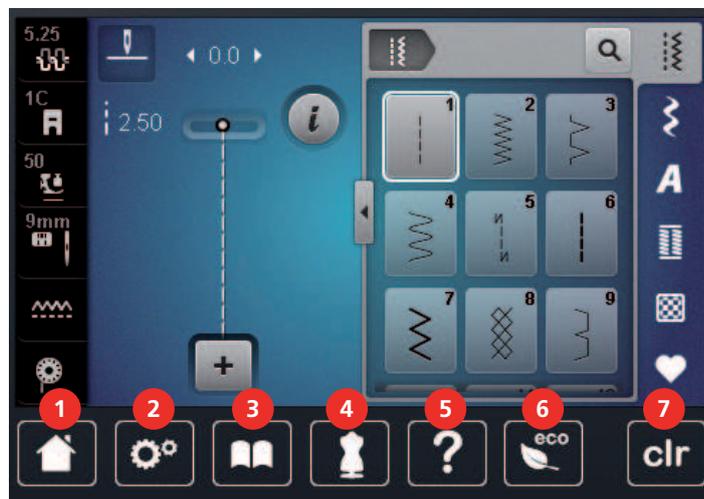
1.6 Übersicht Benutzeroberfläche

Übersicht Funktionen/Anzeigen



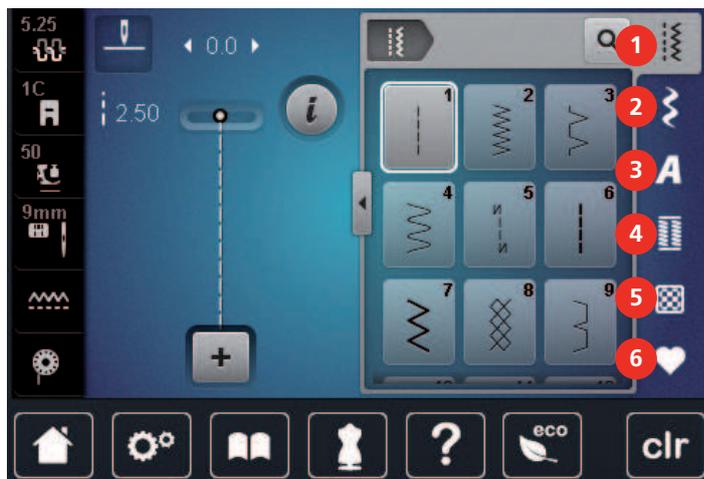
- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 «Oberfadenspannung» | 4 «Stichplatten-/Nadelauswahl» |
| 2 «Nähfussanzeige/Nähfussauswahl» | 5 «Transporteur oben/unten» |
| 3 «Nähfussdruck» | 6 «Unterfaden» |

Übersicht Systemeinstellungen



- | | |
|--------------------|---------------------------|
| 1 «Home» | 5 «Hilfe» |
| 2 «Setup-Programm» | 6 «eco-Modus» |
| 3 «Tutorial» | 7 «Einstellungen löschen» |
| 4 «Nähberater» | |

Übersicht Auswahlménú Nähen



- | | | | |
|---|---------------|---|--------------------|
| 1 | «Nutzstiche» | 4 | «Knopflöcher» |
| 2 | «Dekorstiche» | 5 | «Quiltstiche» |
| 3 | «Alphabete» | 6 | «Eigener Speicher» |

Softwarebedienung

Der berührungssensitive Bildschirm lässt sich mit dem Finger oder dem Eingabestift bedienen.

Tippen: Kurzes Antippen eines Elements.

Wischen: Antippen eines Elements und eine schnelle Wischbewegung auf dem Bildschirm.

Ziehen: Antippen des Bildschirms und langsam in eine Richtung bewegen, z. B. zum Hoch- und Runterscrollen.

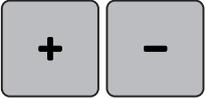
Navigation

| Abbildung | Name | Verwendungszweck |
|-----------|-----------------|--|
| | «Home» | Zwischen dem «Home-Bildschirm» und «Nähbildschirm» wechseln. |
| | Navigationspfad | Eine vorherige Menüebene anzeigen. |
| | «Schliessen» | Das Fenster schliessen. |
| | Mehr | Weitere Funktionen oder Informationen anzeigen. |
| | Weiter | Eine Anzeige weiterblättern. |
| | Zurück | Eine Anzeige zurückblättern. |

Funktionen aktivieren/deaktivieren

| Abbildung | Element | Status |
|---|----------|---------------------------|
|  | Schalter | Funktion ist aktiviert. |
|  | | Funktion ist deaktiviert. |
|  | Feld | Funktion ist deaktiviert. |
|  | | Funktion ist aktiviert. |

Werte anpassen

| Abbildung | Name | Verwendungszweck |
|---|-------------------------|--|
|  | Schieberegler | Den Wert mit dem Regler einstellen. Den Wert durch Antippen des kleinen Punktes auf den Grundwert zurückstellen. |
|  | Felder «Plus» / «Minus» | Den Wert mit «Plus» erhöhen, mit «Minus» reduzieren. |
|  | Gelbe Umrahmung | Anzeige, dass der eingestellte Wert vom Standardwert abweicht. Den Wert durch Antippen auf den Grundwert zurückstellen. |

Text und Zahlen eingeben

Zur Eingabe von Zahlenwerten oder Text wird eine entsprechende Tastatur angezeigt.



| Abbildung | Name | Verwendungszweck |
|---|-------------|---|
|  | Eingabefeld | Anzeige der Eingabe. Mit einem Antippen alle eingegebenen Zeichen löschen. |

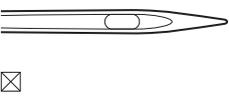
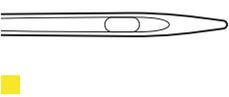
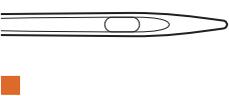
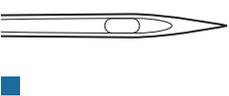
| Abbildung | Name | Verwendungszweck |
|--|------------------------------------|---|
|  | «Löschen» | Das letzte Zeichen löschen. |
|  | «Kleinschrift» | Die verfügbaren Buchstaben in Kleinschrift anzeigen. |
|  | «Grossschrift» | Die verfügbaren Buchstaben in Grossschrift anzeigen. |
|  | «Zahlen und mathematische Zeichen» | Die verfügbaren Zahlen und mathematischen Zeichen anzeigen. |
|  | «Sonderzeichen» | Die verfügbaren Sonderzeichen anzeigen. |
|  | «Bestätigen» | Die Eingabe bestätigen und das Untermenü verlassen. |
|  | «Abbrechen» | Die Eingabe abbrechen und das Ansichtsfenster schliessen. |

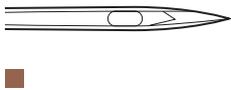
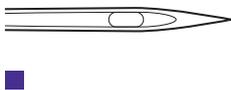
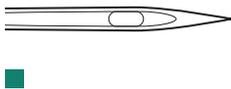
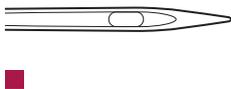
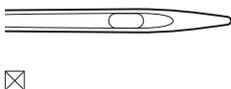
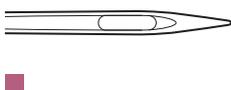
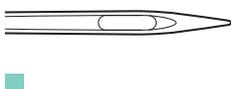
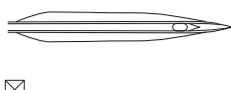
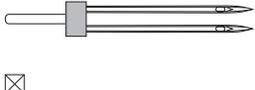
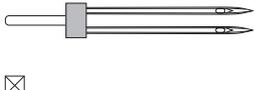
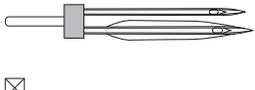
1.7 Nadel, Faden, Stoff

Im Laufe der Zeit nutzt sich eine Nadel ab. Sie sollte deshalb regelmässig ausgetauscht werden. Nur eine einwandfreie Spitze führt zu einem sauberen Stich. Generell gilt: Je feiner ein Stoff, umso feiner sollte auch die Nadel sein. Die dargestellten Nadeln sind je nach Maschine Standard- oder Sonderzubehör.

- Nadelstärken 70, 75: für leichte Stoffe.
- Nadelstärken 80, 90: für mittlere Stoffe.
- Nadelstärken 100, 110 und 120: für schwere Stoffe.

Übersicht Nadeln

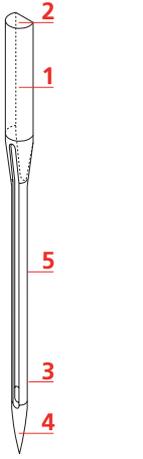
| Abbildung | Nadelbezeichnung | Nadelbeschreibung | Verwendungszweck |
|---|---|---|---|
|  | Universal-Nadel 130/705 H 60-120 | Leicht verrundete Spitze | Für nahezu alle natürlichen und synthetischen Stoffe (Web-, Strick- und Wirkwaren). |
|  | Stretch-Nadel 130/705 H-S 75, 90 | Mittlere Kugelspitze, spezielle Ohrform und Hohlkehle | Für Jersey, Tricot, Strick-, Stretchstoffe. |
|  | Jersey-Nadel/ Sticknadel 130/705 H SUK 60-100 | Mittlere Kugelspitze | Für Wirk- und Strickwaren. Zum Sticken. |
|  | Jeans-Nadel 130/705 H-J 80-110 | Spitze, schlanke Spitze, verstärkter Schaft | Für schwere Stoffe wie Jeans oder Segeltuch. |

| Abbildung | Nadelbezeichnung | Nadelbeschreibung | Verwendungszweck |
|---|--|---|--|
|  | Leder-Nadel 130/705 H LR 90, 100 | Schneidspitze (LR = Lederrechtsspitze) | Für alle Leder, Vinyl, Kunstleder, Plastik, Folien. |
|  | Microtex-Nadel 130/705 H-M 60-110 | Besonders spitze, schlanke Spitze | Für Microfaserstoffe und Seide. |
|  | Quilt-Nadel 130/705 H-Q 75, 90 | Leicht verrundete, schlanke Spitze | Für Stepp- und Abstepparbeiten. |
|  | Sticknadel 130/705 H-E 75, 90 | Kleine Kugelspitze, besonders breites Nadelöhr und breite Fadenrinne | Für Stickarbeiten auf allen natürlichen und synthetischen Stoffen. |
|  | Feine-Materialien- Nadel 130/705 H SES 70, 90 | Kleine Kugelspitze | Für feine Wirk- und Strickwaren. Zum Sticken auf feinen, empfindlichen Stoffen. |
|  | Metafil-Nadel 130/705 H METAFIL 80 | Langes Nadelöhr (2 mm) in allen Nadelstärken | Zum Nähen oder Sticken mit Metallfäden. |
|  | Nachstick-Nadel 130/705 H-N 70-100 | Langes Nadelöhr (2 mm) in allen Nadelstärken | Zum Absteppen mit dickem Faden. |
|  | Filz-Nadel PUNCH | Nadel mit Widerhaken | Für Filzarbeiten. |
|  | Hohlsaum-Nadel 130/705 H WING 100-120 | Flügelartig verbreiterter Nadelschaft | Zum Nähen von Hohlsäumen. |
|  | Universal- Zwillingsnadel 130/705 H ZWI 70-100 | Nadelabstand: 1.0/1.6/2.0/2.5/ 3.0/4.0/6.0/8.0 | Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, Biesen, dekoratives Nähen. |
|  | Stretch- Zwillingsnadel 130/705 H-S ZWI 75 | Nadelabstand: 2.5/4.0 | Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, Biesen, dekoratives Nähen. |
|  | Hohlsaum- Zwillingsnadel 130/705 H ZWIHO 100 | Nadelabstand: 2.5 | Für spezielle Effekte der Hohlsaumstickerei. |

| Abbildung | Nadelbezeichnung | Nadelbeschreibung | Verwendungszweck |
|---|---|-------------------|---|
|  <input type="checkbox"/> | Universal-Drillingsnadel 130/705 H DRI 80 | Nadelabstand: 3.0 | Für Sichtsäume in elastischen Stoffen, dekoratives Nähen. |

Beispiel für Nadelbezeichnung

Das für Haushaltsnäähmaschinen gebräuchliche 130/705-System wird anhand der nachfolgenden Grafik einer Jersey-/Stretchnadel beispielhaft erklärt.

| | |
|--|---|
|  | 130/705 H-S/70 130 = Schaftlänge (1) 705 = Flachkolben (2) H = Hohlkehle (3) S = Spitzenform (hier mittlere Kugelspitze) (4) 70 = Nadelstärke 0.7 mm (5) |
|--|---|

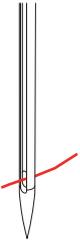
Fadenwahl

Für ein perfektes Nähergebnis spielt die Qualität von Nadel, Faden und Stoff eine entscheidende Rolle.

Wir empfehlen Ihnen den Kauf von qualitativ hochwertigen Fäden, um gute Nähresultate zu erzielen.

- Baumwollfäden besitzen die Vorteile einer Naturfaser und eignen sich daher besonders zum Nähen von Baumwollstoffen.
- Mercerisierte Baumwollfäden erhalten einen leichten Glanz und verändern ihre Eigenschaften nicht beim Waschen.
- Polyesterfäden zeichnen sich durch hohe Reißfestigkeit aus und sind besonders lichtecht.
- Polyesterfäden sind elastischer als Baumwollfäden und empfehlen sich dort, wo eine starke und dehnbare Naht erforderlich ist.
- Rayon-/Viscosefäden besitzen die Vorteile einer Naturfaser und zeichnen sich durch einen hohen Glanz aus.
- Rayon-/Viscosefäden eignen sich vor allem für Zierstiche und geben diesen einen schöneren Effekt.

Nadel-Faden-Verhältnis

| | |
|--|--|
|  | <p>Das Nadel-Faden-Verhältnis ist richtig, wenn sich der Faden beim Nähen passgenau in die lange Rille und durch das Nadelöhr führen lässt. Der Faden kann optimal vernäht werden.</p> |
|  | <p>Der Faden kann reißen und es können Fehlstiche entstehen, wenn der Faden zu viel Spielraum in der langen Rille und im Nadelöhr hat.</p> |
|  | <p>Der Faden kann reißen und sich verklemmen, wenn der Faden an den Kanten der langen Rille scheuert und sich nicht optimal durch das Nadelöhr führen lässt.</p> |

2 Nähvorbereitungen

2.1 Vor dem ersten Gebrauch der Maschine



BERNINA empfiehlt vor dem ersten Gebrauch der Maschine oder nach längerem Stillstand, den Greifer zu ölen. (siehe Seite 113)

Durch das Ölen des Greifers kann das Auftreten von unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich vermieden werden.

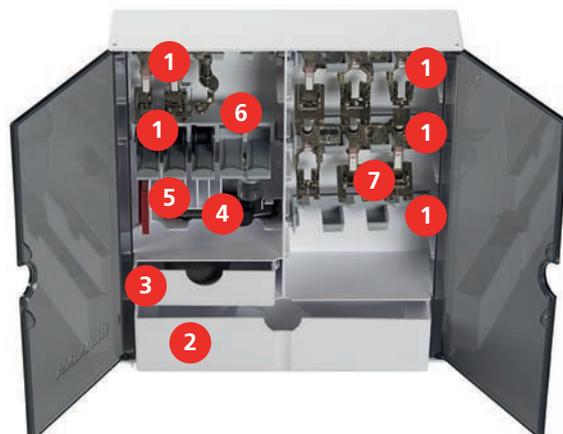
2.2 Zubehörbox

Zubehörbox aufstellen

> Die beiden Schwenkfüße auf der Rückseite der Box ausklappen, bis sie einrasten.



Zubehör aufbewahren



- > Halterungen (1) für Spulen, Nähfüsse und Nadeln in die Zubehörbox einsetzen.
- > Nähfüsse (5,5 mm oder 9,0 mm) in den Halterungen (7) aufbewahren.
- > Kleine Teile, z. B. Fadenablaufscheiben usw., in den Schubladen (2) und (3) aufbewahren.
- > Knopflochschlittenfuß #3A im Fach (4) aufbewahren.
- > Mitgeliefertes Nadelsortiment im Fach (5) aufbewahren.
- > Spulen mit der silbernen Sensorfläche nach rechts in den Halter (6) einlegen.
- > Um die Spule herauszunehmen, Federtaste nach unten drücken.

2.3 Anschluss und Einschalten

Fussanlasser anschliessen

Das Kabel des Fussanlassers ist auf dessen Unterseite aufgerollt.

- > Kabel des Fussanlassers auf die gewünschte Länge ausrollen und in den Kabelhalterungen des Fussanlassers festklemmen.



- > Den Stecker des Kabels in den Fussanlasseranschluss der Maschine einstecken.



- > Fussanlasser unter dem Tisch platzieren.
- > Wenn das Kabel zu lang ist, Überlänge aufrollen und in den Kabelhalterungen des Fussanlassers festklemmen.

Maschine anschliessen

Um einen sicheren Betrieb der Maschine sicherzustellen, darf nur das mitgelieferte Netzkabel verwendet werden. Das mitgelieferte Netzkabel ist für den im Einsatzland geltenden Spannungsbereich ausgelegt. Falls die Maschine in einem anderen als dem Ursprungsland eingesetzt wird, muss das für dieses Land passende Netzkabel beim BERNINA Fachhändler bezogen werden.

Das Netzkabel für USA und Kanada hat einen polarisierten Netzstecker (ein Kontakt ist breiter als der andere). Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, kann der Stecker nur auf eine Weise in die Steckdose gesteckt werden. Wenn der Netzstecker nicht in die Steckdose passt, den Netzstecker umdrehen und einstecken. Wenn der umgedrehte Netzstecker immer noch nicht passt, muss ein Elektriker eine entsprechende Steckdose installieren. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden.

- > Den Gerätestecker des Netzkabels in den Netzkabelanschluss der Maschine einstecken.



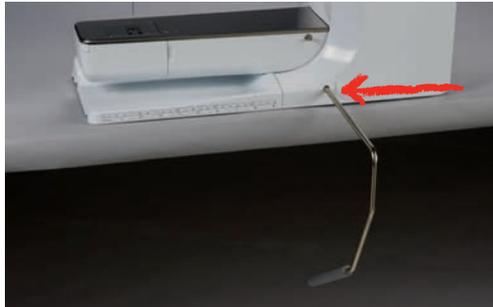
- > Den Netzstecker des Netzkabels in die Steckdose einstecken.

Kniehebel montieren



Die seitliche Position des Kniehebels kann bei Bedarf in einem BERNINA Fachgeschäft angepasst werden.

- > Kniehebel in den Kniehebelanschluss an der Frontseite der Maschine einstecken.
- > Sitzhöhe so einstellen, dass der Kniehebel mit dem Knie bedient werden kann.



Eingestift befestigen

- > Den Eingestift an der Magnethalterung befestigen.



Maschine einschalten

- > Hauptschalter auf «I» stellen.



2.4 Fussanlasser

Geschwindigkeit mit Fussanlasser regulieren

Mit dem Fussanlasser kann die Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser vorsichtig nach unten drücken.
- > Um schneller zu nähen, mehr Druck auf den Fussanlasser ausüben.

- > Um die Maschine zu stoppen, Fussanlasser loslassen.



Nadel nach oben/unten stellen

- > Um Nadel nach oben/unten zu stellen, Fussanlasser mit der Ferse nach unten drücken.



2.5 Garnrollenhalter

Schwenkbarer Garnrollenhalter

Garnrollenhalter aufstellen



Bei Metallic- oder anderen Spezialfäden ist es empfehlenswert, den schwenkbaren Garnrollenhalter zu verwenden.

Der schwenkbare Garnrollenhalter wird beim Nähen mit mehreren Fäden benötigt und kann auch zum Spulen während des Nähens benutzt werden.

- > Garnrollenhalter nach oben bis zum Anschlag aufstellen.



Schaumstoffteller und Garnrolle einsetzen

Der Schaumstoffteller verhindert das Anhängen des Fadens am schwenkbaren Garnrollenhalter.

- > Schaumstoffteller auf den schwenkbaren Garnrollenhalter stecken.



- > Wird ein Nähfuss angetippt, erscheint die Beschreibung und Verwendung für diesen Nähfuss.



Nähfussdruck einstellen



Der Nähfussdruck ist dafür da, um den Druck des Nähfusses auf den Stoff optimal auf die Stoffdicke einzustellen. Bei dicken Stoffen empfiehlt es sich, den Nähfussdruck zu reduzieren. Dies hat den Vorteil, dass der Nähfuss leicht angehoben wird. Dadurch kann der Stoff besser verschoben werden. Bei dünnen Stoffen empfiehlt es sich, den Nähfussdruck zu erhöhen. Dies hat den Vorteil, dass der Stoff nicht zu leicht unter dem Nähfuss verschoben werden kann.



- > «Nähfussdruck» antippen.
- > Nähfussdruck einstellen.

2.9 Transporteur einstellen



- > «Transporteur oben/unten» antippen.
- > Den Transporteur gemäss Animation heben oder senken.

2.10 Unterfaden einfädeln



- > «Unterfaden» antippen.
- > Unterfaden gemäss Animation einfädeln.

2.11 Nadel und Stichplatte

Nadel wechseln

- > Nadel hochstellen.
- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- > Nähfuss entfernen.

- > Befestigungsschraube der Nadel mit dem Schraubendreher grau Torx lösen.



- > Nadel nach unten ziehen.
- > Neue Nadel mit der flachen Seite nach hinten halten.
- > Nadel bis zum Anschlag nach oben schieben.
- > Befestigungsschraube mit dem Schraubendreher grau Torx festziehen.

Nadel in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Nadel kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Stichplatte verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.



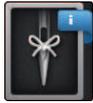
- > Montierte Nadel wählen.

Nadeltyp und Nadelstärke wählen

Praktische Erinnerungsfunktion: Damit keine Informationen verloren gehen, können Nadeltyp und Nadelstärke zusätzlich auf der Maschine gespeichert werden. Der gespeicherte Nadeltyp und die gespeicherte Nadelstärke können so jederzeit überprüft werden.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.



> «Nadelauswahl» antippen.



- > Nadeltyp (1) der montierten Nadel wählen.
- > Nadelstärke (2) der montierten Nadel wählen.

Nadelposition oben/unten einstellen



- > Um die Nadel tiefzustellen, Taste «Nadel oben/unten» drücken.
- > Um die Nadel hochzustellen, Taste «Nadel oben/unten» erneut drücken.

Nadelposition links/rechts einstellen

Es gibt insgesamt 11 Nadelpositionen. Die Nadelposition wird im Display mit der Nadelpositionsnummer angezeigt.

- > Um die Nadelposition nach links einzustellen, Taste «Nadel links» (1) drücken.
- > Um die Nadelposition nach rechts einzustellen, Taste «Nadel rechts» (2) drücken.



Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen



- > Um die Nadelstopposition dauerhaft einzustellen, «Nadelstopp oben/unten» antippen.
 - Die Maschine stoppt mit Nadelposition unten, sobald der Fussanlasser losgelassen oder die Taste «Start/Stop» gedrückt wird.

- > «Nadelstopp oben/unten» erneut antippen.
 - Die Maschine stoppt mit Nadelposition oben, sobald der Fussanlasser losgelassen oder die Taste «Start/Stopp» gedrückt wird.

Stichplatte wechseln

Die Stichplatten sind mit Längs-, Quer- und Diagonalmarkierungen in Millimeter (mm) und Inch (inch) versehen. Diese Markierungen sind hilfreich beim Nähen oder zum genauen Absteppen.

Voraussetzung:

- Transporteur ist versenkt.
 - Maschine ist ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt.
 - Nadel und Nähfuß sind entfernt.
- > Stichplatte an der Markierung hinten rechts nach unten drücken, bis sie abkippt.



- > Stichplatte entfernen.
- > Öffnungen der neuen Stichplatte über den entsprechenden Führungsstiften platzieren und nach unten drücken, bis sie einrastet.

Stichplatte in der Benutzeroberfläche wählen

Nach dem Wechseln der Stichplatte kann geprüft werden, ob diese mit der gewählten Nadel verwendet werden kann.



- > «Stichplatten-/Nadelauswahl» antippen.
- > Zuvor montierte Stichplatte wählen.



- Wenn die gewählte Stichplatte in Verbindung mit der Nadel geeignet ist, kann mit dem Nähen begonnen werden.
- Wenn die gewählte Stichplatte in Verbindung mit der Nadel nicht geeignet ist, wird eine Fehlermeldung angezeigt und das Starten der Maschine automatisch verhindert.

2.12 Einfädeln

Oberfaden einfädeln

Voraussetzung:

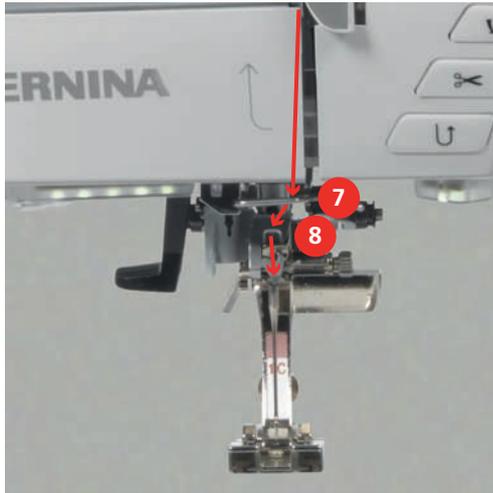
- Nadel und Nähfuß sind hochgestellt.
- Maschine ist ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt.
- > Schaumstoffteller auf den Garnrollenhalter stecken.
- > Garnrolle so auf den Garnrollenhalter stecken, dass der Faden im Uhrzeigersinn abgewickelt wird.
- > Passende Fadenablaufscheibe aufstecken.
- > Faden in Pfeilrichtung durch die hintere Fadenführung (1) führen und dabei den Faden mit den Händen so festhalten, dass er gespannt ist und in die Fadenspannung eingelegt werden kann.
- > Faden in Pfeilrichtung durch die Fadenspannung (2) führen.



- > Faden nach unten (3) um die Fadengeberabdeckung (4) herum führen.
- > Faden nach oben führen und in den Fadengeber (5) einlegen.
- > Faden wieder nach unten (6) führen.



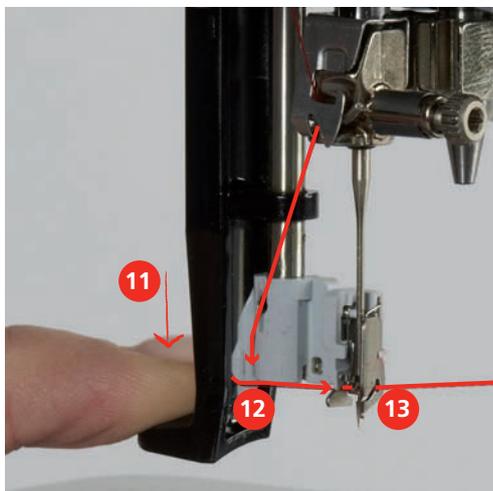
- > Faden durch die Führungen (7/8) oberhalb des Nähfusses führen.



- > Maschine einschalten.
- > Halbautomatischen Einfädelhebel (9) leicht nach unten drücken, gedrückt halten und den Faden unter dem grauen Einfädelfinger/Haken nach links (10) ziehen.



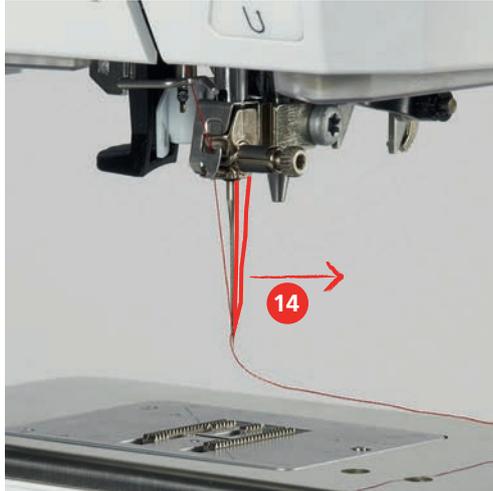
- > Faden von links nach rechts um den grauen Einfädelfinger/Haken (12) führen.
- > Einfädelhebel bis zum Anschlag nach unten drücken (11) und den Faden anschliessend von links nach rechts (12) durch den Einfädelschlitz (13) ziehen, bis er im Drahthäkchen eingehängt.



- > Hebel und Faden gleichzeitig loslassen, um einzufädeln.



- > Fadenschlaufe (14) nach hinten ziehen.



- > Faden unter dem Nähfuss und von hinten nach vorne über den Fadenschneider (15) ziehen und abschneiden.



Zwillingsnadel einfädeln

Voraussetzung:

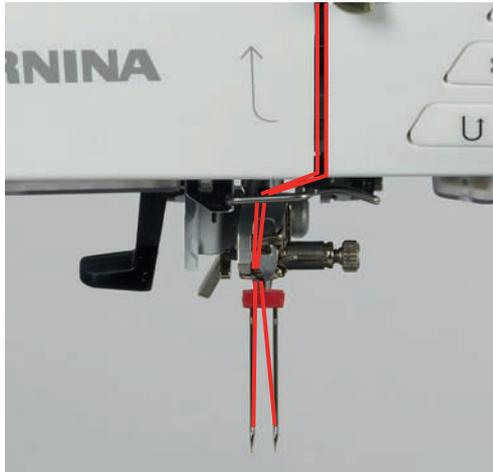
- Zwillingsnadel ist montiert.
- > Ersten Faden in Pfeilrichtung auf der rechten Seite der Fadenspannungsscheibe (1) führen.
- > Zweiten Faden in Pfeilrichtung auf der linken Seite der Fadenspannungsscheibe (1) führen.



- > Ersten und zweiten Faden bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > Ersten Faden von Hand in die rechte Nadel einfädeln.



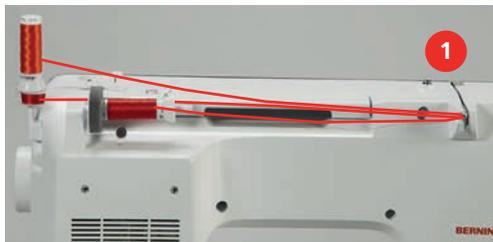
- > Zweiten Faden von Hand in die linke Nadel einfädeln.



Drillingsnadel einfädeln

Voraussetzung:

- Drillingsnadel ist montiert.
- > Schaumstoffteller, Garnrolle und passende Fadenablaufscheibe auf den Garnrollenhalter stecken.
- > Gefüllte Spule auf den schwenkbaren Garnrollenhalter stecken.
- > Passende Fadenablaufscheibe aufstecken.
- > Garnrolle aufstecken.
- > 3 Fäden bis zur oberen Fadenführung einfädeln.



- > 2 Fäden links der Fadenspannungsscheibe (1) vorbeiführen und bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > 1 Faden rechts der Fadenspannungsscheibe (1) vorbeiführen und bis zur Fadenführung oberhalb der Nadel führen.
- > Ersten Faden von Hand in die linke Nadel einfädeln.
- > Zweiten Faden von Hand in die mittlere Nadel einfädeln.
- > Dritten Faden von Hand in die rechte Nadel einfädeln.

Unterfaden aufspulen

Voraussetzung:

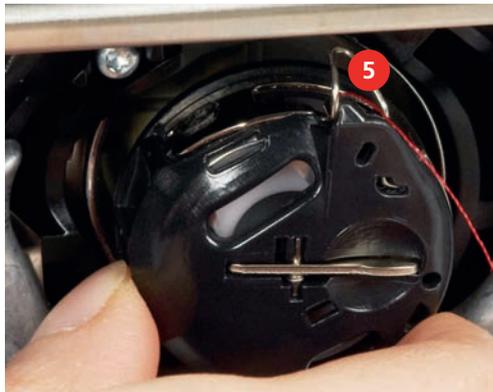
- Schaumstoffteller, Garnrolle und passende Fadenablaufscheibe sind montiert.
- > Leere Spule so auf die Spuleinheit (1) stecken, dass die silbernen Sensorflächen nach unten gerichtet sind.



- > Faden nach rechts unter die Feder (3) ziehen, unter die zwei Fadenführungen (4) durchführen und nach oben ziehen.



- > Zum Einsetzen in die Maschine die Spulenkapsel so halten, dass die Fadenführung (5) nach oben zeigt.



- > Spulenkapsel einsetzen.
- > Auf die Mitte der Spulenkapsel drücken, bis sie einrastet.
- > Faden durch den Fadenschneider (6) ziehen und abschneiden.



- > Greiferdeckel schliessen.



3 Setup-Programm

3.1 Näheinstellungen

Oberfadenspannung einstellen

Änderungen an der Oberfadenspannung im Setup-Programm haben Auswirkungen auf alle Stichmuster. Es können auch Änderungen an der Oberfadenspannung vorgenommen werden, die für das jeweils ausgewählte Stichmuster gültig sind.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Nähinstellungen» antippen.



> «Oberfadenspannung» antippen.
> Oberfadenspannung einstellen.

Maximale Nähgeschwindigkeit einstellen

Mit dieser Funktion kann die maximale Geschwindigkeit reduziert werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Nähinstellungen» antippen.



> «Maximale Nähgeschwindigkeit» antippen.
> Maximale Geschwindigkeit einstellen.

Vernähstiche einstellen

Ist die Funktion eingeschaltet, werden am Musteranfang automatisch 4 Vernähstiche nach dem Fadenschnitt genäht.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Nähinstellungen» antippen.



> Um die Vernähstiche auszuschalten, Schalter antippen.
> Um die Vernähstiche einzuschalten, Schalter erneut antippen.

Schwebehöhe des Nähfusses einstellen

Die Schwebehöhe des Nähfusses kann, je nach Stoffdicke, von 0 bis max. 7 mm eingestellt werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «NähEinstellungen» antippen.



> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Nähfuss-Schwebehöhe programmieren» antippen.
> Distanz zwischen dem Stoff und dem Nähfuss einzustellen.

Taste «Musterende» programmieren

Es kann der Nähfuss positioniert, der Fadenschnitt und das automatische Vernähen eingestellt werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «NähEinstellungen» antippen.



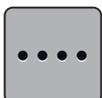
> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



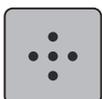
> «Taste Musterende programmieren» antippen.



> Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle zu nähen, «Vernähen» antippen.



> Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.
> Um die Anzahl der hintereinander folgenden Vernähstiche einzustellen, «Plus» oder «Minus» antippen.



> Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.



> Um das automatische Abschneiden des Fadens nach dem Vernähen zu deaktivieren, «Automatischer Fadenschneider» antippen.

> Um das automatische Abschneiden des Fadens nach dem Vernähen zu aktivieren, «Automatischer Fadenschneider» erneut antippen.



> Damit der Nähfuss nach dem Vernähen unten bleibt, «Nähfuss anheben» antippen.
> Um den Nähfuss nach dem Vernähen anzuheben, «Nähfuss anheben» erneut antippen.



> Um das automatische Vernähen zu deaktivieren, «Vernähen» antippen.
> Um das automatische Vernähen zu aktivieren, «Vernähen» erneut antippen.

Taste «Fadenschneider» programmieren

Das automatische Vernähen vor dem Fadenschnitt kann eingestellt werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Taste Fadenschneider programmieren» antippen.



> Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle zu nähen, «Vernähen» antippen.



> Um hintereinander folgende Vernähstiche einzustellen, «Vernähstiche vorwärts» antippen.

> Um die Anzahl der Vernähstiche einzustellen, «Minus» oder «Plus» antippen.



> Um 4 Vernähstiche an derselben Stelle einzustellen, «Vernähstiche an Ort» antippen.



> Um das automatische Vernähen zu deaktivieren, «Vernähen» antippen.

> Um das automatische Vernähen zu aktivieren, «Vernähen» erneut antippen.

Nähfußposition einstellen bei Nadelstopp unten

Bei gesenkter Nadel können 3 unterschiedliche Nähfußpositionen gewählt werden: Nähfuß gesenkt, Nähfuß wird in die Schwebeposition angehoben und Nähfuß wird auf maximale Höhe angehoben.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Nähfußposition bei Nadelstopp unten» antippen.



> Gewünschte Nähfußposition wählen.

Taste «Rückwärtsnähen» programmieren

Es kann zwischen «Rückwärtsnähen» und «stichgenauem Rückwärtsnähen» gewählt werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Näheinstellungen» antippen.



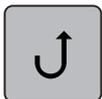
> «Tasten und Felder programmieren» antippen.



> «Taste Rückwärtsnähen programmieren» antippen.



> Um das stichgenaue Rückwärtsnähen einzustellen, «Stichgenaues Rückwärtsnähen» antippen.



> Um das permanente Rückwärtsnähen einzustellen, «Rückwärtsnähen permanent» antippen.

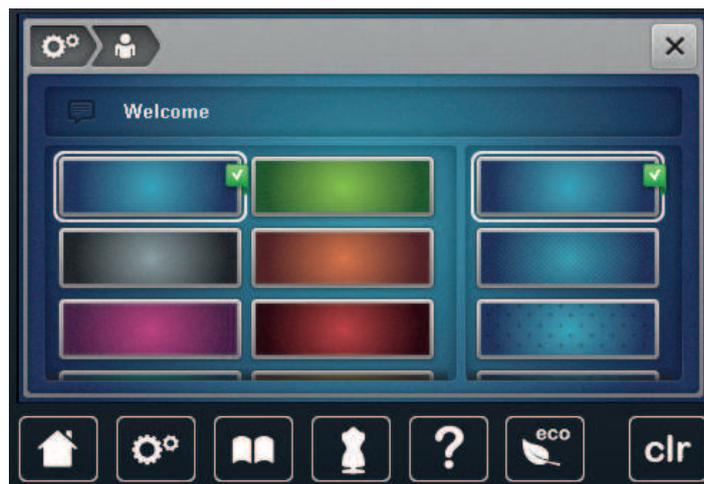
3.2 Eigene Einstellungen wählen



> «Setup-Programm» antippen.



> «Persönliche Einstellungen» antippen.
 > Gewünschte Displayfarbe und Hintergrund wählen.
 > Textfeld oberhalb der Farbeinstellungen antippen.



> Begrüssungstext eingeben.



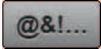
> Um Grossschrift zu verwenden, «Grossschrift» antippen (Standardeinstellung).



> Um Kleinschrift zu verwenden, «Kleinschrift» antippen.



> Um Zahlen und mathematische Zeichen zu verwenden, «Zahlen und mathematische Zeichen» antippen.

-  > Um Sonderzeichen zu verwenden, «Sonderzeichen» antippen.
-  > Um den eingegebenen Text vollständig zu löschen, Textfeld oberhalb der Tastatur antippen.
-  > «Bestätigen» antippen.

3.3 Überwachungsfunktionen

Oberfadenwächter einstellen

-  > «Setup-Programm» antippen.
-  > «Überwachungsfunktionen» antippen.
-  > Um den Oberfadenwächter auszuschalten, Schalter antippen.
-  > Um den Oberfadenwächter einzuschalten, Schalter erneut antippen.

3.4 Ton einstellen



-  > «Setup-Programm» antippen.
-  > «Toneinstellungen» antippen.
-  > Um die Töne generell ein- oder auszuschalten, Schalter (1) antippen.
-  > Um den Ton bei Anwahl eines Stichmusters auszuschalten, im Bereich (2) «Töne ein-/ausschalten» antippen.
-  > Um den Ton bei Anwahl eines Stichmusters einzustellen, im Bereich (2) «1 – 4» antippen.
-  > Um den Ton für das Anwählen von Funktionen auszuschalten, im Bereich (3) «Töne ein-/ausschalten» antippen.
-  > Um den Ton für das Anwählen von Funktionen einzustellen, im Bereich (3) «1 – 4» antippen.
-  > Um den Ton bei Verwendung der BSR-Modi auszuschalten, im Bereich (4) «Töne ein-/ausschalten» antippen.

3.5 Maschineneinstellungen

Sprache wählen

Die Benutzeroberfläche kann je nach Kundenwunsch auf die gewünschte Sprache eingestellt werden, da BERNINA ein breites Spektrum an internationalen Sprachen für die Kunden zur Verfügung stellt. Per Firmware Update werden ggf. neue Sprachen für die Benutzeroberfläche zur Verfügung gestellt.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Sprachauswahl» antippen.

> Sprache wählen.

Displayhelligkeit einstellen

Die Helligkeit des Displays kann auf die eigenen Bedürfnisse eingestellt werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Bildschirmeinstellungen» antippen.

> Helligkeit des Display im oberen Bereich des Displays einstellen.

Nählicht einstellen

Die Helligkeit des Nählichts kann auf die eigenen Bedürfnisse eingestellt werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Bildschirmeinstellungen» antippen.

> Helligkeit des Nählichts im unteren Bereich des Displays einstellen.



> Um das Nählicht auszuschalten, Schalter antippen.

> Um das Nählicht einzuschalten, Schalter erneut antippen.

Display kalibrieren

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie im Kapitel Anhang unter Störungsbehebung am Ende der Bedienungsanleitung.



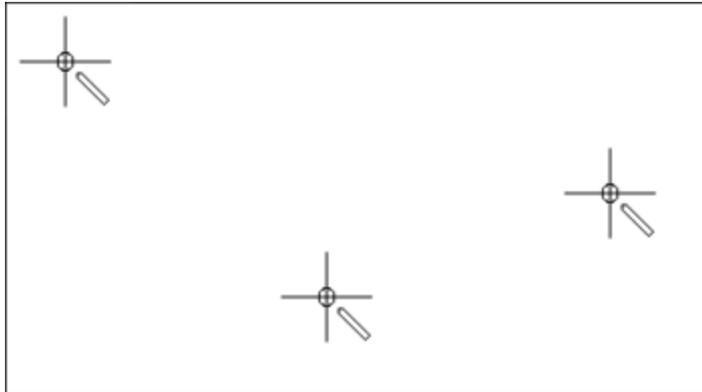
> «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



- > «Bildschirm kalibrieren» antippen.
- > Kreuze nacheinander mit dem Eingabestift antippen.



Grundeinstellungen wiederherstellen

ACHTUNG: Bei dieser Funktion werden alle individuell angelegten Einstellungen gelöscht.



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



- > «Werkseinstellung» antippen.



- > «Grundeinstellung Maschine» antippen, bestätigen und Maschine neu starten.

Eigene Daten löschen

Es können nicht mehr benötigte Muster gelöscht werden und es gibt Platz für neue Muster.



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



- > «Werkseinstellung» antippen.



- > Um alle Daten aus dem eigenen Speicher zu löschen, «Daten aus eigenem Speicher löschen» antippen und bestätigen.

Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren

Der Knopflochschlittenfuss #3A und die Maschine sind aufeinander abgestimmt und sollten nur zusammen verwendet werden.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.
- Nadel ist nicht eingefädelt.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Wartung/Update» antippen.



> «Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren» antippen.



> Um die Kalibrierung zu starten, Taste «Start/Stop» drücken.

Gesamtstichzahl prüfen

Die Gesamtstichzahl der Maschine sowie die Stichzahl seit dem letzten, durch den BERNINA Fachhändler ausgeführten Service, werden angezeigt.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Informationen» antippen.



> «Maschinendaten» antippen.

Händlerdaten eintragen

Die Kontaktdaten Ihres BERNINA Fachhändlers können eingetragen werden.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.

-  > «Informationen» antippen.
-  > Um die Händlerdaten einzutragen, «Händlerdaten» antippen.
-  > Um den Namen des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «Name» antippen.
-  > Um die Adresse des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «Adresse» antippen.
-  > Um die Telefonnummer des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «Telefonnummer» antippen.
-  > Um die Internetseite oder E-Mail-Adresse des BERNINA Fachhändlers einzutragen, «E-Mail-Adresse» antippen.

Service­daten speichern

Die Service­daten über den aktuellen Zustand der Maschine können auf dem BERNINA USB-Stick gespeichert und dem BERNINA Fachhändler zugestellt werden.

-  > USB-Stick mit genügend freiem Speicherplatz in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
-  > «Setup-Programm» antippen.
-  > «Maschineneinstellungen» antippen.
-  > «Informationen» antippen.
-  > «Service­daten» antippen.
-  > «Service­daten exportieren» antippen.
 - Das Feld «Service­daten exportieren» erhält eine weiße Umrandung.
- > Wenn die weiße Umrandung nicht mehr angezeigt wird, USB-Stick entfernen.

4 Systemeinstellungen

4.1 Tutorial aufrufen

Das Tutorial gibt Informationen und Erklärungen zu verschiedenen Bereichen des Nähens und zu den unterschiedlichen Stichen.



- > «Tutorial» antippen.
- > Um Informationen zu erhalten, gewünschtes Thema wählen.

4.2 Nähberater aufrufen

Der Nähberater informiert über Entscheidungshilfen zu Nähprojekten. Nach Eingabe des Stoffes und des gewünschten Nähprojekts werden zum Beispiel Vorschläge zu der geeigneten Nadel und zum passenden Nähfuß angezeigt.



- > «Nähberater» antippen.
- > Stoff wählen, auf dem genäht werden soll.
- > Nähprojekt wählen.

4.3 Hilfe aufrufen



- > Fenster auf dem Display aufrufen, zu dem Hilfe benötigt wird.
- > Um den Hilfe-Modus zu starten, «Hilfe» antippen.
- > Feld auf dem Display antippen, zu dem eine Hilfestellung benötigt wird.

4.4 eco-Modus verwenden

Bei längerer Arbeitsunterbrechung kann die Maschine in den Sparmodus versetzt werden. Der Sparmodus dient gleichzeitig als Kindersicherung. Auf dem Display kann nichts gewählt und die Maschine kann nicht gestartet werden.



- > Um den Sparmodus einzuschalten, «eco-Modus» antippen.
 - Das Display schaltet sich aus. Der Stromverbrauch wird reduziert und das Nählicht ausgeschaltet.
- > Um den Sparmodus auszuschalten, «eco-Modus» erneut antippen.

4.5 Mit «clr» alle Änderungen verwerfen

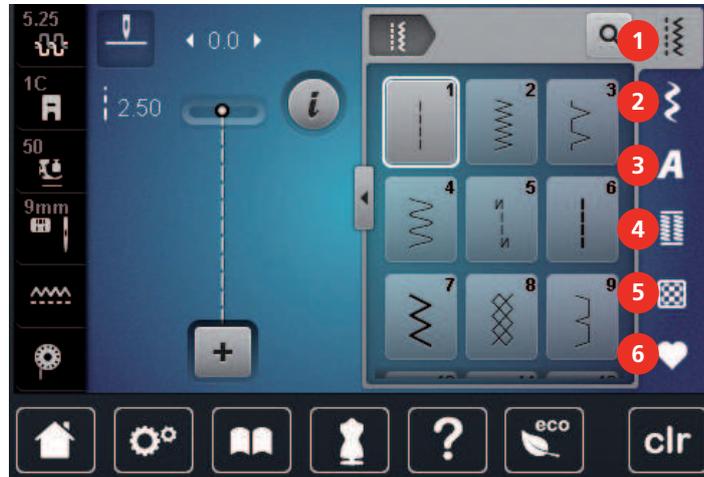
Alle Änderungen an den Mustern können auf Grundeinstellung zurückgesetzt werden. Ausgenommen sind gespeicherte Muster, die im eigenen Speicher gespeichert wurden und Überwachungsfunktionen.



- > «Einstellungen löschen» antippen.

5 Kreatives Nähen

5.1 Übersicht Auswahlmenü Nähen



- | | | | |
|---|---------------|---|--------------------|
| 1 | «Nutzstiche» | 4 | «Knopflöcher» |
| 2 | «Dekorstiche» | 5 | «Quiltstiche» |
| 3 | «Alphabete» | 6 | «Eigener Speicher» |

Stichmuster wählen

- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Um weitere Stichmuster anzuzeigen, im Bereich der Nutzstiche, Alphabete oder Knopflöcher nach oben wischen.
- > Um die Ansicht zu vergrößern, «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



- > Um die Ansicht zu verkleinern, «Fenster vergrößern/verkleinern» erneut antippen.
- > Um das Stichmuster durch Eingabe der Stichnummer auszuwählen, «Stichmusterwahl durch Nummer» antippen.



5.2 BERNINA Dual Transport



Es ist empfehlenswert den Nähfußdruck je nach Stoff anzupassen. Je dicker der Stoff, umso niedriger sollte der Nähfußdruck sein.

Mit dem BERNINA Dual Transport wird der Stoff von oben und unten gleichzeitig transportiert. Dadurch werden selbst glatte und feine Stoffe gleichmässig und sorgfältig vorwärtsbewegt. Streifen und Karos können durch gleichmässigen Transport perfekt abgestimmt werden.

Der BERNINA Dual Transport wird vor allem bei folgenden Nähprojekten benutzt:

- Nähen: Alle Nähanwendungen bei schwierigen Stoffen, z. B. Säume, Reissverschlüsse.
- Patchwork: Bei exakten Streifen, Blöcken und bei Dekorstichen bis 9 mm Stichbreite.
- Applikationen: Aufnähen von Bändern und Einfassen mit Schrägband.

Schwierig zu verarbeitende Stoffe sind:

- Samt, normalerweise in Strichrichtung.
- Frottee.
- Jersey, vor allem in Querrichtung zur Masche.
- Kunstpelz oder beschichteter Kunstpelz.
- Faserpelz/Fleece.
- Wattierte Stoffe.
- Streifen- und Karomuster.
- Vorhangstoffe mit Rapportmuster.

Schlechtgleitende Stoffe sind:

- Kunstleder, beschichtete Stoffe (optimal mit Sonderzubehör Zickzack-Nähfuß mit Gleitsohle #52D).

BERNINA Dual Transport verwenden



Es können nur Nähfüsse mit der rückseitigen Aussparung in der Mitte und der Bezeichnung «D» verwendet werden. Weitere Nähfüsse mit der Bezeichnung «D» sind im beiliegenden Zubehörcatalog enthalten.

Dual Transport einschalten

- > Nähfuß hochstellen.
- > Nähfuß mit der Bezeichnung «D» montieren.
- > Oberen Transporteur nach unten ziehen, bis er einrastet.



Dual Transport ausschalten

- > Nähfuß hochstellen.
- > Oberen Transporteur mit zwei Fingern am Griff halten, nach unten ziehen und dann von sich weg schieben und langsam nach oben gleiten lassen.



5.3 Geschwindigkeit regulieren

Mit dem Geschwindigkeitsregler kann die Geschwindigkeit stufenlos angepasst werden.

- > Um die Geschwindigkeit zu reduzieren, Geschwindigkeitsregler nach links schieben.
- > Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, Geschwindigkeitsregler nach rechts schieben.

5.4 Oberfadenspannung einstellen

Die Grundeinstellung der Oberfadenspannung erfolgt mit der Wahl des Stichmusters automatisch.

Die Oberfadenspannung wird im BERNINA Werk optimal eingestellt und die Maschine eingenäht. Dafür werden als Ober- und Unterfaden Metrosene-/Seralonfäden der Stärke 100/2 (Firma Mettler) eingesetzt.

Werden andere Nähfäden verwendet, können Abweichungen bei der Oberfadenspannung entstehen. Dadurch wird es notwendig, die Oberfadenspannung dem Nähprojekt und dem gewünschten Stichmuster individuell anzupassen.

Je höher die Oberfadenspannung eingestellt ist, desto stärker wird der Oberfaden gespannt und der Unterfaden wird stärker in den Stoff gezogen. Bei einer geringeren Oberfadenspannung wird der Oberfaden schwächer gespannt und der Unterfaden wird dadurch schwächer in den Stoff gezogen.

Änderungen an der Oberfadenspannung wirken sich für das jeweils gewählte Stichmuster aus. Permanente Änderungen der Oberfadenspannung können im Setup-Programm (siehe Seite 45) vorgenommen werden.

Voraussetzung:

- Im Setup-Programm ist die Oberfadenspannung geändert.
- > «Oberfadenspannung» antippen.
- > Oberfadenspannung einstellen.



- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld antippen.
- > Um die Änderungen im «Setup-Programm» auf Grundeinstellung zurückzusetzen, gelb umrandetes Feld links antippen.

5.5 Stichmuster bearbeiten

Stichbreite ändern

- > Um die Stichbreite zu verkleinern, «Multifunktionsknopf oben» nach links drehen.
- > Um die Stichbreite zu vergrößern, «Multifunktionsknopf oben» nach rechts drehen.
- > Um weitere Einstellmöglichkeiten aufzurufen, «Stichbreite» (1) antippen.



Stichlänge ändern

- > Um die Stichlänge zu verkleinern, «Multifunktionsknopf unten» nach links drehen.
- > Um die Stichlänge zu vergrößern, «Multifunktionsknopf unten» nach rechts drehen.
- > Um weitere Einstellmöglichkeiten aufzurufen, «Stichlänge» (1) antippen.



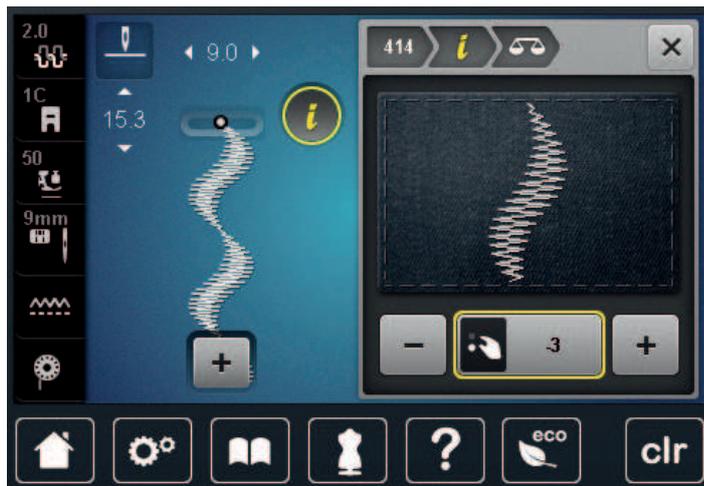
Balance korrigieren

Unterschiedliche Stoffe, Fäden und Einlagen können die programmierten Stichmuster so beeinflussen, dass diese nicht korrekt ausgenäht werden. Mit der elektronischen Balance können diese Abweichungen korrigiert und damit die Stichmuster optimal an den zu verarbeitenden Stoff angepasst werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > Stichmuster nähen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Balance» antippen.
 - Eine Vorschau des Stichmusters wird angezeigt.



- > Um die Längsrichtung des Stichmusters zu korrigieren, «Multifunktionsknopf unten» drehen, bis die Vorschau des Stichmusters mit dem genähten Stichmuster auf dem Stoff übereinstimmt.
- > Veränderte Balance-Einstellungen können für jeden Stich in «Eigener Speicher» gesichert werden.
- > Geänderte Balance-Einstellungen bleiben nur solange gültig, bis «Einstellungen löschen» gedrückt oder die Maschine ausgeschaltet wird.



Musterwiederholung einstellen

Stichmuster wie auch Stichmusterkombinationen können bis zu 9x wiederholt werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um das Stichmuster 1x zu nähen, «Musterwiederholung» 1x antippen.
- > Um das Stichmuster bis zu 9x zu wiederholen, «Musterwiederholung» 2 bis 9x antippen.
- > Um die Stichmusterwiederholung auszuschalten, «Musterwiederholung» lange antippen.

Stichmuster spiegeln

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um das Stichmuster von links nach rechts zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.



- > Um das Stichmuster entgegen der Nährichtung auszunähen, «Spiegeln oben/unten» antippen.

Stichmusterlänge verändern

Die Stichmuster können in der Länge vergrößert oder verkleinert werden.

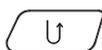
- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Stichmusterlänge verändern» antippen.
- > Stichmusterlänge einstellen.

Rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > Um bei Betätigen der Taste «Rückwärtsnähen» sofort auf Rückwärtsnähen umzuschalten, Nadelstopp unten (permanent) einstellen.
- > Um einen weiteren Stich vorwärts zu nähen, bevor auf Rückwärtsnähen umgeschaltet wird, Nadelposition oben (permanent) einstellen.



- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken und gedrückt halten.

Permanent rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um permanent rückwärts zu nähen, «Rückwärtsnähen permanent» antippen.
 - Die Maschine näht so lange rückwärts, bis das «Rückwärtsnähen permanent» erneut gedrückt wird.

Stichgenau rückwärtsnähen

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > Um die letzten 200 Einstiche stichgenau rückwärts zu nähen, «Stichgenaues Rückwärtsnähen» antippen.

5.6 Stichmuster kombinieren

Übersicht Kombinationsmodus



- | | | | |
|---|---------------|---|---|
| 1 | «Stichbreite» | 3 | «Kombinationsmodus/Einzelmodus» |
| 2 | «Stichlänge» | 4 | Einzelnes Stichmuster innerhalb der Kombination |

Stichmusterkombination erstellen

Im Kombinationsmodus können Stichmuster und Alphabete nach eigenen Wünschen zusammengestellt werden. Durch die Kombination von beliebigen Alphabet-Buchstaben kann zum Beispiel der Schriftzug BERNINA erstellt werden.



- > «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.
- > Gewünschte Stichmuster wählen.



-  > Um in den Einzelmodus zurückzukehren, «Kombinationsmodus/Einzelmodus» erneut antippen.

Stichmusterkombination speichern

Um individuell erstellte Stichmusterkombinationen wiederverwenden zu können, lassen sich diese in der Ablage «Eigener Speicher» speichern.

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > «Eigener Speicher» antippen.
- 
- > «Stichmuster speichern» antippen.
- 
- > Um die Stichmusterkombination zu speichern, «Bestätigen» antippen.
- 

Stichmusterkombination laden

-  > «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.
-  > «Eigener Speicher» antippen.
-  > «Stichmusterkombination laden» antippen.
- > Stichmusterkombination wählen.

Stichmusterkombination überschreiben

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > «Eigener Speicher» antippen.
- 
-  > «Stichmuster speichern» antippen.
- > Stichmusterkombination wählen, die überschrieben werden soll.
-  > Um die Stichmusterkombination zu überschreiben, «Bestätigen» antippen.

Stichmusterkombination löschen

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > «i-Dialog» antippen.
- 
-  > «Ganze Kombination bearbeiten» antippen.
-  > «Löschen» antippen.
-  > «Bestätigen» antippen.

Einzelnes Stichmuster bearbeiten

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > Um ein einzelnes Stichmuster auszuwählen, die gewünschte Position (1) in der Stichmusterkombination antippen.



- > Um das einzelne Stichmuster zu bearbeiten, «i-Dialog» antippen.

Einzelnes Stichmuster löschen

Voraussetzung:

- Eine Stickkombination ist erstellt.
- > Gewünschtes Stickmuster (1) in der Stichmusterkombination antippen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Löschen» antippen.

Einzelnes Stichmuster einfügen

Das neue Stichmuster wird immer **unter** dem angewählten Stichmuster eingefügt.

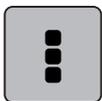
- > Stichmusterkombination erstellen.
- > Um ein einzelnes Stichmuster auszuwählen, die gewünschte Position (1) in der Stichmusterkombination antippen.



- > Neues Stichmuster wählen.

Stichmusterkombination spiegeln

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Ganze Kombination bearbeiten» antippen.

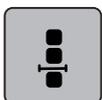


- > Um die ganze Stichmusterkombination von links nach rechts zu spiegeln, «Spiegeln links/rechts» antippen.
- > Um die Änderungen auf Grundeinstellung zurückzusetzen, «Spiegeln links/rechts» erneut antippen.

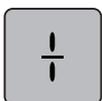
Stichmusterkombination unterteilen

Eine Stichmusterkombination kann in mehrere Teile unterteilt werden. Die Unterteilung wird **unterhalb** des Cursors eingesetzt. Es wird nur derjenige Abschnitt genäht, in welchem der Cursor platziert wird. Um den nächsten Abschnitt zu nähen, muss der Cursor in diesen Abschnitt platziert werden.

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination unterteilt werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Kombination unterteilen» antippen.

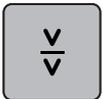
Stichmusterkombination unterbrechen

Eine Stichmusterkombination kann an verschiedenen Stellen unterbrochen werden. Die Unterbrechung wird **unterhalb** des Cursors eingesetzt.

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination unterbrochen werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Kombination unterbrechen» antippen.
- > Um den Stoff neu zu platzieren, ersten Teil nähen.

Stichmusterkombination vernähen

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > Gewünschte Position in der Stichmusterkombination wählen, wo die Stichmusterkombination vernäht werden soll.
- > «i-Dialog» antippen.



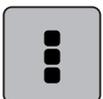
- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.



- > «Vernähen» antippen.
 - Jedes einzelne Muster der Stichmusterkombination kann am Anfang oder am Ende vernäht werden.

Musterwiederholung einstellen

- > Stichmusterkombination erstellen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Ganze Kombination bearbeiten» antippen.



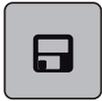
- > Um die Stichmusterkombination zu wiederholen, «Musterwiederholung» 1x antippen.
- > Um die Stichmusterkombination bis zu 9x zu wiederholen, «Musterwiederholung» erneut antippen.
- > Um die Musterwiederholung auszuschalten, «Musterwiederholung» lange antippen oder «Einstellungen löschen» antippen.

5.7 Stichmuster verwalten

Stichmustereinstellungen speichern



- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > «i-Dialog» antippen.
- > Stich, Alphabet oder Knopfloch verändern.



- > Um alle Änderungen dauerhaft zu speichern, «Stichmustereinstellungen speichern» antippen.



- > Um alle Änderungen zu verwerfen, «Stichmuster zurücksetzen» antippen.

Stichmuster im eigenen Speicher speichern

In der Ablage «Eigener Speicher» können beliebige und auch individuell veränderte Stichmuster abgespeichert werden.

- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Stichmuster verändern.
- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster speichern» antippen.
- > Ordner wählen, in dem das Muster gespeichert werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

Stichmuster aus dem eigenen Speicher überschreiben

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.
- > Stichmuster, Alphabet oder Knopfloch wählen.
- > Stichmuster verändern.
- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster speichern» antippen.
- > Ordner wählen, in dem das zu überschreibende Stichmuster gespeichert wurde.
- > Stichmuster wählen, das überschrieben werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

Stichmuster aus dem eigenen Speicher laden

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.



- > «Eigener Speicher» antippen.



- > «Stichmuster laden» antippen.
- > Ordner wählen, in dem sich das Stichmuster befindet.
- > Stichmuster wählen.

Stichmuster aus dem eigenen Speicher löschen

Voraussetzung:

- Stichmuster im eigenen Speicher gespeichert.



- > «Eigenes Speicher» antippen.



- > «Löschen» antippen.
- > Ordner wählen, in dem sich das Stichmuster befindet.
- > Stichmuster wählen.



- > Um das Stichmuster zu löschen, «Bestätigen» antippen.

Stichmuster auf BERNINA USB-Stick speichern

Auf dem BERNINA USB-Stick können beliebige und auch individuell veränderte Stichmuster abgespeichert werden.

- > Stichmuster oder Alphabet wählen.
- > Stichmuster bearbeiten.
- > «Eigenes Speicher» antippen.



- > «Stichmuster speichern» antippen.
- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



- > «USB-Stick» antippen.



- > «Bestätigen» antippen.

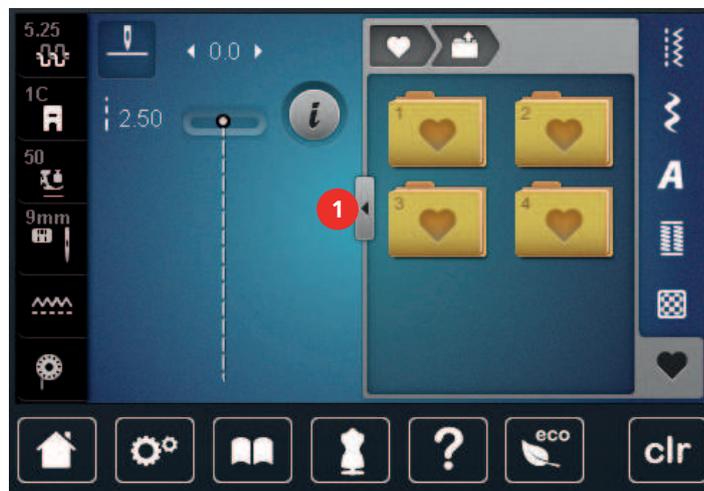
Stichmuster vom BERNINA USB-Stick laden



- > «Eigenes Speicher» antippen.



- > «Stichmuster laden» antippen.
- > «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
- > «USB-Stick» antippen.
- > Gewünschtes Stichmuster wählen.

Stichmuster vom BERNINA USB-Stick löschen



- > «Eigenes Speicher» antippen.



- > «Löschen» antippen.
- > BERNINA USB-Stick in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.
- > Stichmuster wählen, das gelöscht werden soll.



- > «Bestätigen» antippen.

5.8 Vernähen

Mit der Taste «Musterende» vernähen

Die Taste «Musterende» kann mit unterschiedlichen Funktionen programmiert werden.



- > Taste «Musterende» vor dem Nähen oder während des Nähens drücken.
 - Ein Stoppsymbol zeigt während des Nähens an, dass die Funktion aktiviert ist und das Stichmuster oder das aktive Muster der Stichmusterkombination wird am Ende mit der Anzahl programmierter Stiche automatisch vernäht.

Mit dem Feld «Vernähen» vernähen

Jedes einzelne Muster der Stichmusterkombination kann am Anfang oder am Ende vernäht werden.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Kombination bei Cursorposition bearbeiten» antippen.

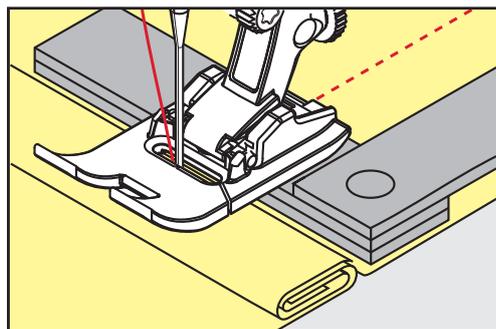


- > «Vernähen» vor Nähbeginn antippen.
 - Das Stichmuster/Stichmusterkombination wird bei Nähbeginn mit 4 Stichen vernäht.
- > «Vernähen» während des Nähens antippen.
 - Das Stichmuster oder das aktive Stichmuster der Stichmusterkombination wird am Ende mit 4 Stichen vernäht.

5.9 Stofflagen ausgleichen

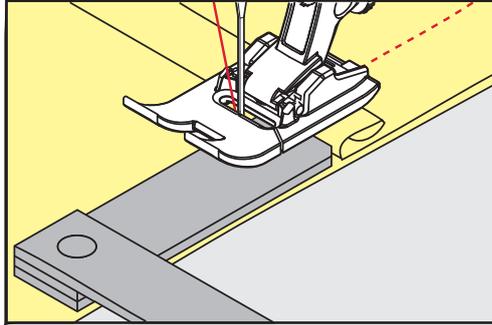
Wenn der Nähfuß an einer dicken Nahtstelle schräg steht, kann der Transporteur nicht in den Stoff greifen und das Nähprojekt nicht sauber ausgenäht werden.

- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs von hinten unter den Nähfuß bis dicht an die Nadel schieben, um die Stofflage auszugleichen.



- Nähfuß liegt waagrecht auf dem Nähprojekt.

- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs von vorne unter den Nähfuss bis dicht an die Nadel schieben, um die Stofflage auszugleichen.

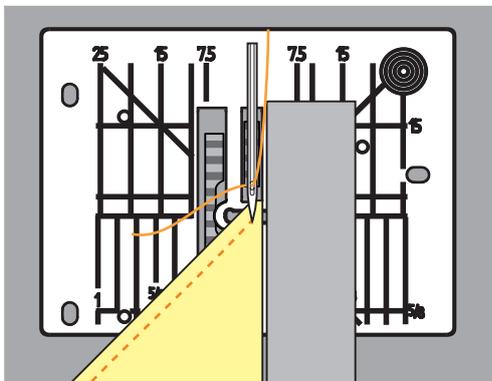


- Nähfuß liegt waagrecht auf dem Nähprojekt.
- > Nähen, bis der ganze Nähfuß die dicke Nahtstelle passiert hat.
- > Plättchen des Höhenausgleichs entfernen.

5.10 Ecken nähen

Beim Nähen von Ecken wird der Stoff weniger transportiert, da nur ein Teil des Nähprojekts auf dem Transporteur liegt. Mithilfe des Höhenausgleichs kann der Stoff dennoch gleichmässig transportiert werden.

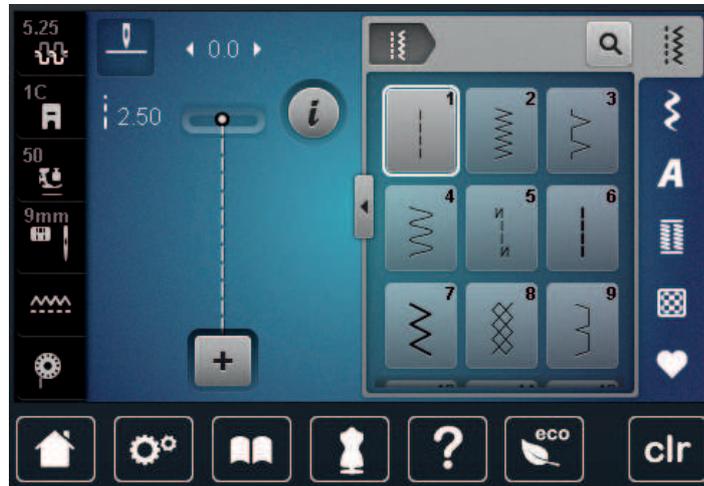
- > Wenn die Stoffkante erreicht ist, den Nähvorgang stoppen mit Nadelposition unten.
- > Nähfuß hochstellen.
- > Stoff drehen und in gewünschte Position bringen.
- > 1 – 3 Plättchen des Höhenausgleichs auf der rechten Seite des Nähfusses bis dicht an das Nähprojekt schieben.
- > Nähfuß senken.



- > Weiternähen, bis das Nähprojekt wieder auf dem Transporteur liegt.

6 Nutzstiche

6.1 Übersicht Nutzstiche

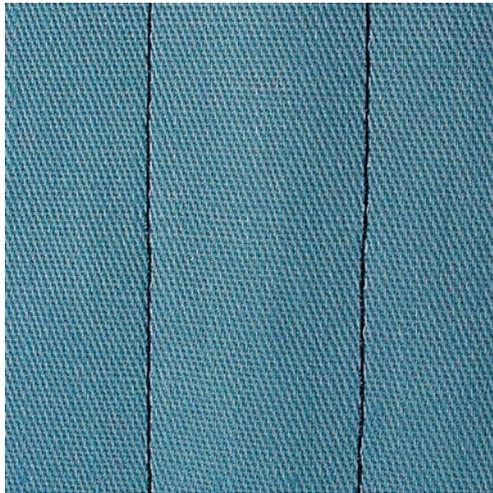


| Stichmuster | Stichnummer | Name | Beschreibung |
|-------------|-------------|---------------------|---|
| --- | 1 | Geradstich | Zum Zusammennähen, Absteppen und Heften. |
| W | 2 | Zickzack | Zum Versäubern von Kanten, Nähen von elastischen Nähten, Annähen von Spitzeneinsätzen und Gummibändern. |
| V | 3 | Vari-Overlock | Zum Versäubern von Kanten, Zusammennähen und gleichzeitigem Versäubern elastischer Stoffe. |
| W | 4 | Bogennaht | Zum Stopfen und Verstärken von Stoffkanten oder Annähen von Spitzen und Gummibändern. |
| N | 5 | Vernähprogramm | Zum automatischen Vernähen am Nahtanfang mit Vorwärts- und Rückwärtsstichen. |
| --- | 6 | Dreifach-Geradstich | Für verstärkte Nähte auf schweren Stoffen und Ziereffekte. |
| W | 7 | Dreifach-Zickzack | Für strapazierfähige Nähte auf festen Stoffen, Sichtsäume und Ziernähte. |
| X | 8 | Wabenstich | Für elastische Stoffe und Säume, auch mit Gummifäden. |
| W | 9 | Blindstich | Für Blindsäume auf den meisten Stoffarten und für Muschelsäume auf weichem Jersey und feinen Stoffen. |

| | | | |
|---|----|---------------------------|--|
|  | 10 | Doppel-Overlock | Zum Zusammennähen und gleichzeitigen Versäubern elastischer Stoffe. |
|  | 11 | Superstretchstich | Für hochelastische offene Nähte. |
|  | 12 | Kräuselstich | Zum Kräuseln mit Gummifaden und für flache Verbindungsnahte auf mittelschweren Stoffen. |
|  | 13 | Stretch-Overlock | Zum Zusammennähen und gleichzeitigen Versäubern elastischer Stoffe und für flache Verbindungsnahte. |
|  | 14 | Tricotstich | Für Sichtsäume und Sichtnähte in Wäsche und Pullis und zum Flicken von Tricot. |
|  | 15 | Universalstich | Für flache Verbindungsnahte, Sichtsäume und Ziernähte in festen Stoffen wie Filz und Leder und zum Annähen von Gummibändern. |
|  | 16 | Genähter Zickzack | Zum Versäubern und Verstärken von Stoffkanten, zum Aufnähen von Gummibändern und für Ziernähte. |
|  | 17 | Lycrastich | Für flache Verbindungsnahte, Sichtsäume in Lycrastoff und zum Nachnähen von Nähten in Miederwaren. |
|  | 18 | Stretchstich | Für dehbare Nähte und Säume in Web- und Strickstoffen. |
|  | 19 | Verstärkter Overlock | Für Overlocknähte oder flache Verbindungsnahte auf mittelschwerer Maschenware und Frottee. |
|  | 20 | Strick-Overlock | Für dehbare Nähte und Säume in Web- und Strickstoffen, zum Nähen und Versäubern. |
|  | 22 | Einfaches Stopfprogramm | Zum automatischen Stopfen in feinen bis festen Stoffen. |
|  | 23 | Verstärktes Stopfprogramm | Zum automatischen Stopfen in festen Materialien. |
|  | 24 | Riegelprogramm | Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Knopflochriegeln und Annähen von Gürtelschlaufen. |
|  | 25 | Riegelprogramm | Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Annähen von Gürtelschlaufen und Sichern von Nahtenden. |

| | | | |
|---|----|---------------------------|--|
|  | 26 | Grosser Fliegenstich | Zum Verstärken von Tascheneingriffen, Reissverschlüssen und Schlitzten in mittelschweren bis dicken Stoffen. |
|  | 29 | Schmaler Blindstich | Für Blindsäume und Muschelsäume in leichten, feinen und weichen Stoffen. |
|  | 30 | Manueller Heftstich | Für Arbeiten, bei denen eine sehr grosse Stichlänge gewünscht wird. |
|  | 32 | Einfacher Geradstich | Für 1 Geradstich als Verbindungsstich in einer Kombination. |
|  | 33 | Drei einfache Geradstiche | Für 3 einzelne Geradstiche als Verbindungsstiche in einer Kombination. |

6.2 Geradstich nähen



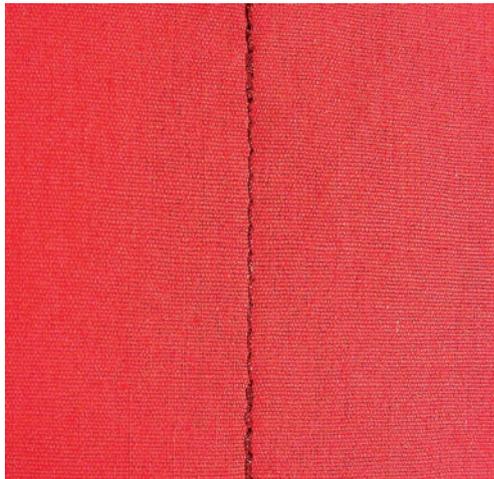
Stichlänge dem Nähprojekt anpassen z. B. für Jeansstoffe lange Stiche (ca. 3 – 4 mm), für feine Stoffe kurze Stiche (ca. 2 – 2,5 mm). Stichlänge der Fadenstärke anpassen z. B. beim Absteppen mit Cordonnet lange Stiche (ca. 3 – 5 mm).

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C/1D ist montiert.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.



6.3 Mit dem automatischen Vernähprogramm vernähen



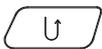
Durch eine definierte Stichzahl von 6 vorwärts genähten und 6 rückwärts genähten Stichen wird gleichmässig vernäht.

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C ist montiert.

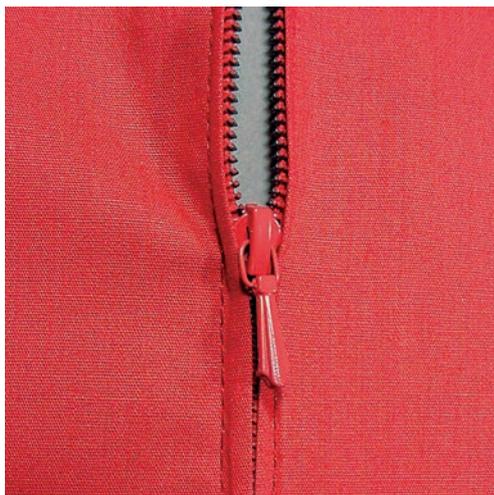


- > «Nutzstiche» antippen.
- > Vernähprogramm Nr. 5 wählen.
- > Fussanlasser drücken.
 - Die Maschine vernäht automatisch.



- > Naht in gewünschter Länge nähen.
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Maschine vernäht automatisch und stoppt am Ende des Vernähprogramms.

6.4 Reissverschluss einnähen

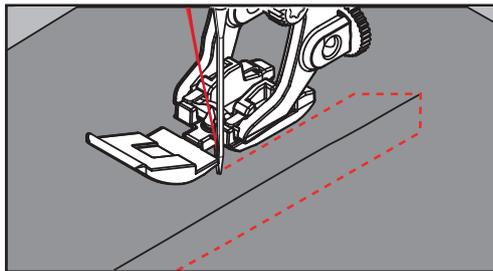


Da der Stofftransport am Nähanfang schwierig sein kann, empfiehlt es sich, die Fäden am Nähanfang gut festzuhalten oder das Nähprojekt für wenige Stiche leicht nach hinten zu ziehen oder zuerst 1 – 2 cm rückwärts zu nähen.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Naht bis zum Reissverschlussbeginn nähen.
- > Vernähstiche nähen.

- > Reissverschlussstrecke mit langen Stichen schliessen.
- > Nahtzugaben versäubern.
- > Naht auseinanderbügeln.
- > Reissverschlussstrecke öffnen.
- > Reissverschluss einheften und Reissverschluss so unter den Stoff heften, dass die Stoffkanten über der Mitte des Reissverschlusses aneinanderstossen.
- > Reissverschluss einige Zentimeter öffnen.
- > Reissverschlussfuss #4D montieren.
- > Nadelposition nach rechts verschieben.
- > Um den Nähfuss anzuheben und das Nähprojekt zu positionieren, Kniehebel verwenden.
- > Links oben mit Nähen beginnen.
- > Nähfuss so führen, dass die Nadel der Reissverschluss-Zahnreihe entlang einsticht.
- > Vor dem Reissverschlusschlitten mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuss hochstellen.
- > Reissverschluss wieder schliessen.
- > Weiternähen und vor dem Schlitzende mit Nadelposition unten anhalten.
- > Nähfuss hochstellen und Nähprojekt drehen.
- > Bis auf die andere Seite des Reissverschlusses nähen, anhalten mit Nadelposition unten.
- > Nähfuss hochstellen und Nähprojekt drehen.
- > Zweite Seite von unten nach oben nähen.



6.5 Reißverschluss beidseitig einnähen

Für Stoffe mit Flor, wie z.B. Samt, ist zu empfehlen den Reißverschluss beidseitig von unten nach oben einzunähen.

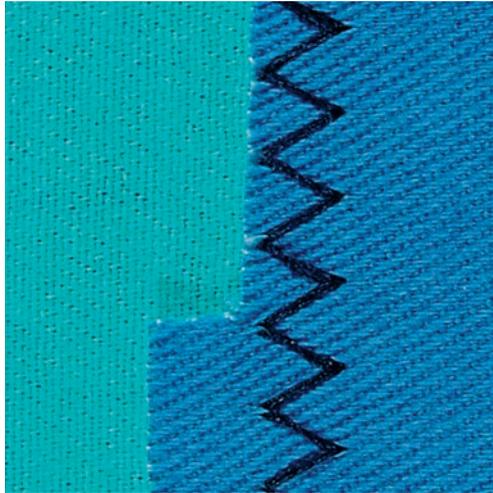


Wenn der Stoff dicht gewoben oder hart ist, wird empfohlen eine Nadel mit der Stärke 90 – 100 zu verwenden, dies ergibt ein gleichmässigeres Stichbild.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Naht bis zum Reissverschlussbeginn nähen.
- > Vernähstiche nähen.
- > Reissverschlussstrecke mit langen Stichen schliessen.
- > Nahtzugaben versäubern.
- > Naht auseinanderbügeln.
- > Reissverschlussstrecke öffnen.
- > Reissverschluss einheften, Reissverschluss so unter den Stoff heften, dass die Stoffkanten über der Mitte des Reissverschlusses aneinanderstossen.
- > Reissverschlussfuss #4D montieren.
- > Nadelposition nach rechts verschieben.
- > Um den Nähfuss anzuheben und das Nähprojekt zu positionieren, Kniehebel verwenden.
- > In der Nahtmitte am Reissverschlussende mit dem Nähen beginnen.
- > Schräg zur Reissverschluss-Zahnreihe nähen.
- > Erste Seite (1) von unten nach oben nähen.
- > Vor dem Reissverschlusschlitten mit Nadelposition unten anhalten.

6.7 Dreifach-Zickzack nähen

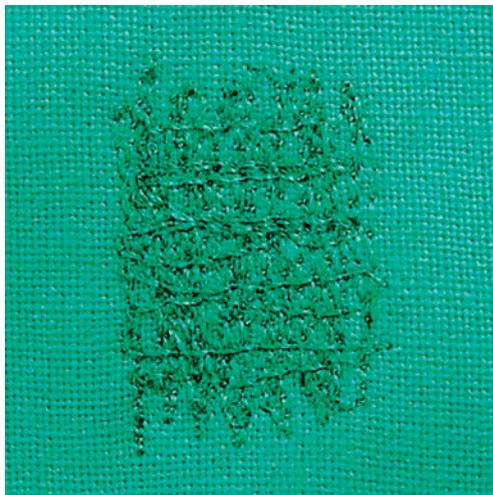


In festen Stoffen, besonders für Jeansstoff, Liegestuhlbezüge, Markisen. Säume an oft zu waschenden Gegenständen. Saumkanten zuerst versäubern.

- > Rücktransportfuss #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Dreifach-Zickzack Nr. 7 wählen.



6.8 Manuell stopfen



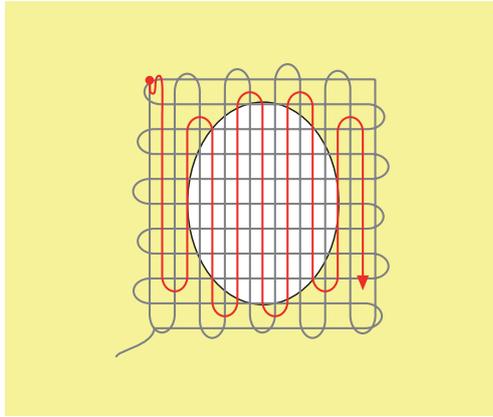
Zum Stopfen von Löchern oder dünnen Stellen in jedem Stoff.

Liegt der Faden obenauf, ergibt dies ein unschönes Stichbild, dann das Nähprojekt langsamer führen. Bilden sich Knötchen auf der Rückseite des Stoffes, Nähprojekt schneller führen. Bei Fadenreissen das Nähprojekt unbedingt regelmässiger führen.

- > Stopffuss #9 montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Transporteur versenken.
- > Anschietisch montieren.
- > Nähprojekt in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
 - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Von links nach rechts nähen und das Nähprojekt ohne festen Druck gleichmässig von Hand führen.
- > Um Löcher oder das Reissen des Fadens zu vermeiden, runde Richtungswechsel durchführen.



- > Erneut eine lockere Reihe nähen.

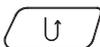


6.9 Automatisch stopfen

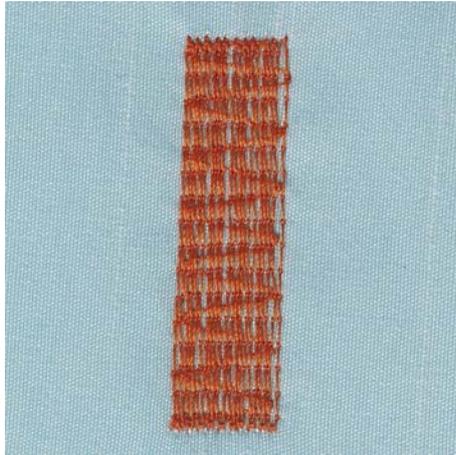


Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 eignet sich vor allem für das schnelle Stopfen von dünnen Stellen oder Rissen. Es empfiehlt sich, die dünnen Stellen oder Risse mit einem feinen Stoff zu unterlegen oder einen feinen Aufklebestoff unterzukleben. Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 ersetzt die Längsfäden in allen Stoffen. Sollte sich die Stofffläche schräg verziehen, kann mit der Balance ausgeglichen werden.

- > Rücktransportfuss #1C oder Knopflochschlittenfuss #3A montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Einfaches Stopfprogramm Nr. 22 wählen.
- > Feine Stoffe in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
 - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Nähbeginn ist links oben.
- > Erste Länge nähen.
- > Maschine anhalten.
- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Länge ist programmiert.
- > Stopfprogramm fertig nähen.
 - Die Maschine hält automatisch an.



6.10 Verstärkt automatisch stopfen



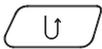
Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 eignet sich vor allem für das schnelle Stopfen von dünnen Stellen oder Rissen. Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 ersetzt die Längsfäden in allen Stoffen.



Sollte das Stopfprogramm nicht die ganze schadhafte Stelle übernähen, dann empfiehlt es sich, den Stoff zu verschieben und das Stopfprogramm erneut zu nähen. Die Länge ist programmiert und kann beliebig oft wiederholt werden.



- > Knopflochschlittenfuss #3A montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Verstärktes Stopfprogramm Nr. 23 wählen.
- > Feine Stoffe in den Stickring (Sonderzubehör) spannen.
 - Die Stopfstelle bleibt gleichmässig gespannt und kann sich nicht verziehen.
- > Nähbeginn ist links oben.
- > Erste Länge nähen.
- > Maschine anhalten.



- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Stopflänge ist programmiert.
- > Stopfprogramm fertig nähen.
 - Die Maschine hält automatisch an.

6.11 Stoffkanten versäubern



Zickzack Nr. 2 eignet sich für alle Stoffe. Er kann aber auch bei elastischen Nähten sowie auch für dekorative Arbeiten genutzt werden. Für feine Stoffe sollte Stopffaden verwendet werden. Für die Raupennaht empfiehlt es sich, einen dichten, kurzen Zickzack mit einer Stichlänge von 0,3 – 0,7 mm einzustellen. Die Raupennaht kann für Applikationen und für das Sticken genutzt werden.

Voraussetzung:

- Stoffkante liegt flach und rollt sich nicht ein.
- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Zickzack Nr. 2 oder Raupennaht Nr. 1354 wählen.
- > Stichbreite nicht zu breit und Stichlänge nicht zu lang wählen.
- > Damit die Nadel auf der einen Seite in den Stoff und auf der anderen Seite ins Leere sticht, Stoffkante in der Mitte des Nähfusses führen.



6.12 Doppel-Overlock nähen



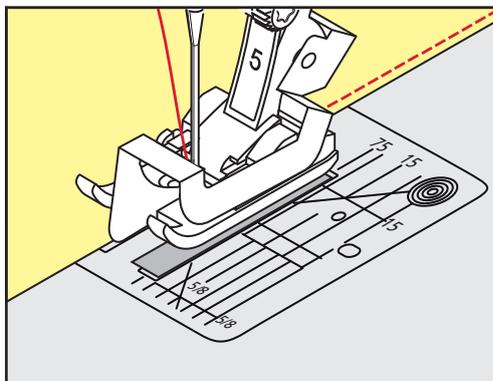
Eine Doppeloverlocknaht eignet sich für lockere Maschenware und für Quernähte in Strickstoffen. Bei Maschenware sollte eine neue Jersey-nadel verwendet werden, damit die feinen Maschen nicht beschädigt werden. Beim Nähen von elastischen Stoffen kann eine Stretchnadel verwendet werden.

- > Rücktransportfuss #1C oder Overlockfuss #2 montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Doppel-Overlock Nr. 10 wählen.



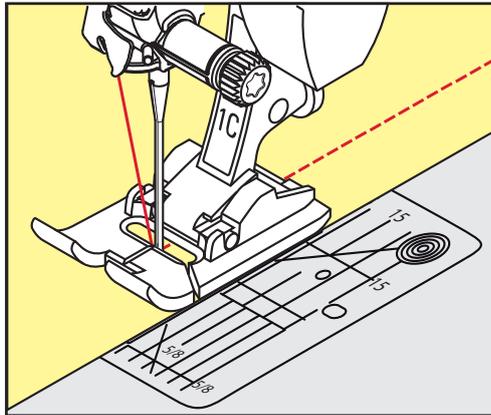
6.13 Kanten schmal absteppen

- > Blindstichfuss #5 oder Schmalkantfuss #10/10C/10D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Kante links an die Führung des Blindstichfusses legen.
- > Nadelposition links im gewünschten Abstand zur Kante wählen.



6.14 Kanten breit absteppen

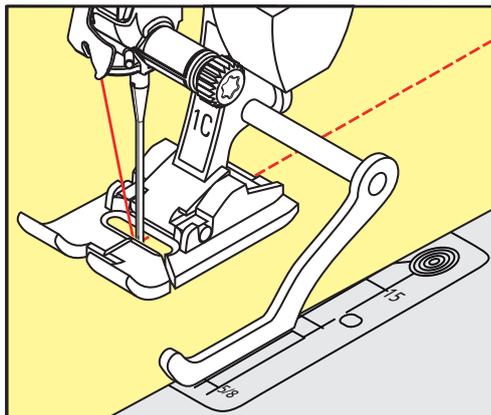
- > Rücktransportfuß #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Kante dem Nähfuß oder bei 1 – 2,5 cm den Markierungen entlang führen.
- > Nadelposition im gewünschten Abstand zur Kante wählen.



6.15 Kanten mit dem Kantenlineal absteppen

Zum Nähen von parallelen, breiten Abstepplinien empfiehlt es sich, das Kantenlineal an einer genähten Linie entlang zu führen.

- > Rücktransportfuß #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Schraube hinten am Nähfuß lösen.
- > Kantenlineal durch das Loch im Nähfuß stecken.
- > Gewünschte Breite bestimmen.
- > Schraube festziehen.
- > Kante entlang dem Kantenlineal führen.

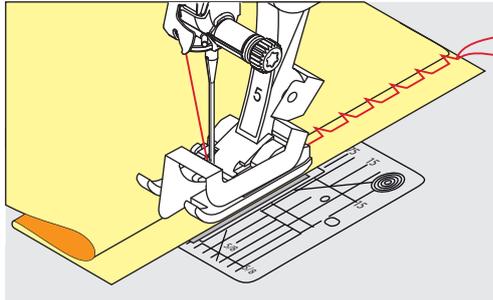


6.16 Saumkanten nähen

Bei Verwendung des Blindstichfuß #5 empfiehlt es sich, die Nadelposition ganz nach links oder ganz nach rechts zu stellen. Beim Rücktransportfuß #1C und Schmalkantfuß #10/10C/10D sind alle Nadelpositionen möglich.

- > Blindstichfuß #5 oder Rücktransportfuß #1C oder Schmalkantfuß #10/10C/10D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Die innere, obere Saumkante rechts an die Führung des Blindstichfusses legen.

- > Nach ca. 10 cm den Blindsaum auf beiden Stoffseiten erneut kontrollieren und bei Bedarf die Stichbreite anpassen.



6.18 Sichtsaum nähen

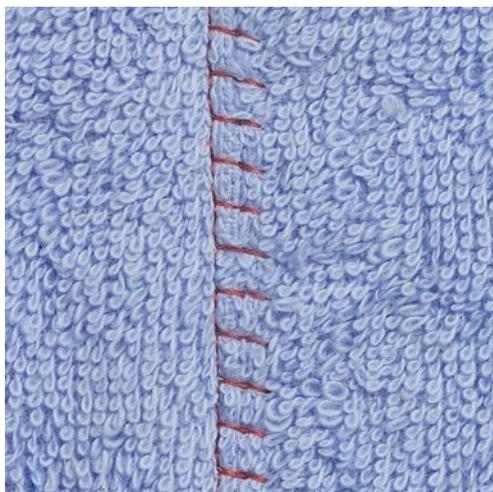


Der Sichtsaum eignet sich vor allem bei elastischen Säumen in Tricot aus Baumwolle, Wolle, Synthetik und Mischfasern.



- > Rücktransportfuß #1C/1D montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Tricotstich Nr. 14 wählen.
- > Saum bügeln und bei Bedarf heften.
- > Nähfußdruck bei Bedarf verringern.
- > Saum in der gewünschten Tiefe auf der Vorderseite nähen.
- > Restlichen Stoff auf der Rückseite wegschneiden.

6.19 Flache Verbindungsnaht nähen

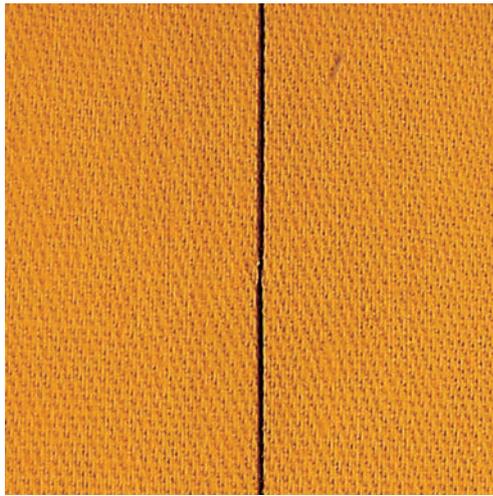


Die flache Verbindungsnaht eignet sich vor allem bei flauschigen oder dicken Stoffen wie Frottee, Filz oder Leder.



- > Rücktransportfuss #1C montieren.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Stretch-Overlock Nr. 13 wählen.
- > Stoffkanten aufeinander legen.
- > Der Stoffkante entlang nähen.
- > Um eine sehr flache, beständige Naht zu erhalten, sicherstellen, dass die Nadel rechts über die obere Stoffkante in den unteren Stoff sticht.

6.20 Heftstich nähen



Beim Heften empfiehlt es sich, einen feinen Stopffaden zu verwenden. Dieser lässt sich besser entfernen. Der Heftstich ist für Arbeiten geeignet, bei denen eine sehr grosse Stichtlänge gewünscht wird.



- > Stopffuss #9 (Sonderzubehör) montieren.
- > Transporteur versenken.
- > «Nutzstiche» antippen.
- > Manueller Heftstich Nr. 30 wählen.
- > Um ein Verschieben der Stofflagen zu verhindern, Stofflagen mit Stecknadeln quer zur Hefrichtung zusammenstecken.
- > Fäden festhalten und am Anfang 3 – 4 Vernähstiche nähen.
- > Einen Stich nähen und den Stoff um die gewünschte Stichtlänge nach hinten ziehen.
- > Einen Stich nähen.
- > Am Ende 3 – 4 Vernähstiche nähen.

7 Dekorstiche

7.1 Übersicht Dekorstiche

Je nach Art des Stoffs kommen einfachere oder aufwendigere Dekorstiche am besten zur Geltung.

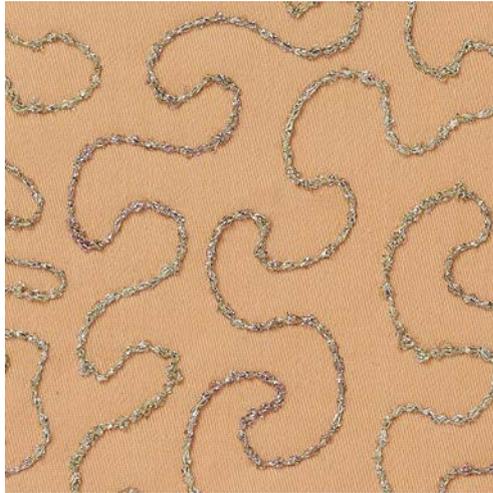
- Dekorstiche, die mit einfachen Geradstichen programmiert sind, wirken besonders gut auf leichten Stoffen, z. B. Dekorstich Nr. 101.
- Dekorstiche, die mit dreifachen Geradstichen oder wenig Satinstichen programmiert sind, eignen sich besonders für mittelschwere Stoffe, z. B. Dekorstich Nr. 107.
- Dekorstiche, die mit Satinstichen programmiert sind, wirken besonders gut auf schweren Stoffen, z. B. Dekorstich Nr. 401.

Um ein perfektes Stichbild zu erhalten, ist es von Vorteil, für Ober- und Unterfaden die gleiche Fadenfarbe und eine Einlage zu benutzen. Bei florigen oder langfaserigen Stoffen empfiehlt es sich, zusätzlich auf die Oberseite eine auswaschbare Einlage zu legen, die nach dem Nähen leicht entfernt werden kann.



| Dekorstich | Kategorie | Name |
|------------|---------------|----------------------|
| | Kategorie 100 | Naturstiche |
| | Kategorie 300 | Kreuzstiche |
| | Kategorie 400 | Satinstiche |
| | Kategorie 600 | Geometrische Stiche |
| | Kategorie 700 | Weissstickereistiche |
| | Kategorie 900 | Jugendstiche |

7.2 Unterfaden nähen



Die Spule kann mit verschiedenem Fadenmaterial gefüllt werden. Frei geführtes Sticken mit Struktur. Diese Methode ist ähnlich wie das frei geführte Nähen, wird aber auf der **linken** Stoffseite ausgeführt.

Die zu nähende Fläche sollte mit einem Stickvlies verstärkt werden. Das Muster kann auf der linken Stoffseite eingezeichnet werden. Das Muster kann auch auf der Stoffvorderseite eingezeichnet werden. Die Linien können dann mit einem frei geführten Geradstich mit Polyester-, Baumwoll- oder Rayonfaden nachgenäht werden. Die Stichreihen sind auf der linken Stoffseite sichtbar und dienen als Hilfslinien beim Unterfadennähen.

Unterfadennäherei kann mit der BSR-Funktion ausgeführt werden. Es empfiehlt sich, die Arbeit bei gleich bleibender Geschwindigkeit gleichmässig unter der Nadel durchzuführen, den Linien des Musters folgend. Das Stickvlies muss nach dem Nähen entfernt werden.

Zuerst sollte eine Nähprobe angefertigt und geprüft werden, wie das Ergebnis auf der linken Seite aussieht.

Es sind nicht alle Dekorstiche für diese Technik geeignet. Gute Resultate ergeben vor allem einfache Dekorstiche. Kompakte Sticharten und Knopflochraupennähte vermeiden.

ACHTUNG

Ungeeignete Spulenkapsel verwendet

Beschädigung der Spulenkapsel.

> Bobbinwork-Spulenkapsel (Sonderzubehör) verwenden.



> Offener Stickfuss #20C/20D montieren.

> «Dekorstiche» antippen.

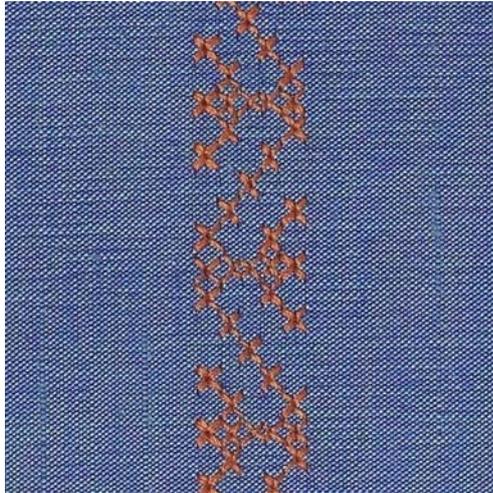
> Geeigneten Dekorstich wählen.

> Um die Stichlänge und Stichbreite einzustellen, damit auch beim Nähen mit dickem Faden ein schönes Stichbild erzielt werden kann, «Multifunktionsknopf oben» und «Multifunktionsknopf unten» drehen.



> Um die Oberfadenspannung anzupassen, «Oberfadenspannung» antippen.

7.3 Kreuzstich nähen



Die Kreuzstichstickerei ist eine traditionelle Technik und eine Erweiterung zu den übrigen Dekorstichen. Werden die Kreuzstiche auf Stoffe mit Leinenstruktur genäht, wirken sie wie handgestickt. Wenn Kreuzstiche mit Stickgarn genäht werden, wirkt das Stichmuster voller. Kreuzstiche werden vor allem bei Heimdekorationen, als Bordüren bei Kleidungsstücken und als Verzierungen allgemein genutzt. Da sich jede folgende Stichreihe an der ersten Reihe orientiert, ist es zu empfehlen, dass die erste Reihe in einer geraden Linie genäht wird.

- > Rücktransportfuss #1C/1D oder Offener Stickfuss #20C/20D montieren.
- > Kreuzstich der Kategorie 300 wählen und bei Bedarf kombinieren.
- > Um eine gerade Linie zu nähen, mithilfe des Kantenlineals oder des Kantenanschlages die erste Stichreihe nähen.
- > Die zweite Reihe füsschenbreit oder mit Hilfe des Kantenlineals neben die erste Reihe nähen.

7.4 Biesen

Biesen



Biesen sind schmal gesteppte Fältchen, die vor dem genauen Zuschneiden des Kleidungsstückes oder des Nähprojektes genäht werden. Sie sind für Verzierungen oder in Kombination mit anderen Weissstickereien geeignet. Durch den Einsatz von Biesenfüssen kann diese Technik stark vereinfacht werden. Die Technik reduziert die Grösse der Stofffläche. Es sollte stets genügend Stoff eingeplant werden.

Übersicht Biesenfüsse

| Biesenfuss | Nummer | Beschreibung |
|---|-----------------------|--|
|  | # 30 (Sonderzubehör) | 3 Rillen Für schwere Stoffe. Mit 4 mm Zwillingssnadel |
|  | # 31 (Sonderzubehör) | 5 Rillen Für schwere bis mittelschwere Stoffe. Mit 3 mm Zwillingssnadel |
|  | # 32 (Sonderzubehör) | 7 Rillen Für leichte bis mittelschwere Stoffe. Mit 2 mm Zwillingssnadel |
|  | # 33 (Sonderzubehör) | 9 Rillen Für sehr leichte Stoffe (ohne Beilaufgarn). Mit 1 oder 1,6 mm Zwillingssnadel |
|  | # 46C (Sonderzubehör) | 5 Rillen Mit 1.6 – 2.5 mm Zwillingssnadel Für sehr leichte bis mittelschwere Stoffe. |

Biesen nähen

- > Entsprechende Zwillingnadel einsetzen.
- > Zwillingnadel einfädeln.
- > Unterfaden heraufholen.
- > Erste Biese nähen.
- > Erste Biese, je nach gewünschtem Abstand, unter einer der Rillen am Biesenfuß führen.
- > Alle weiteren Biesen parallel nähen.



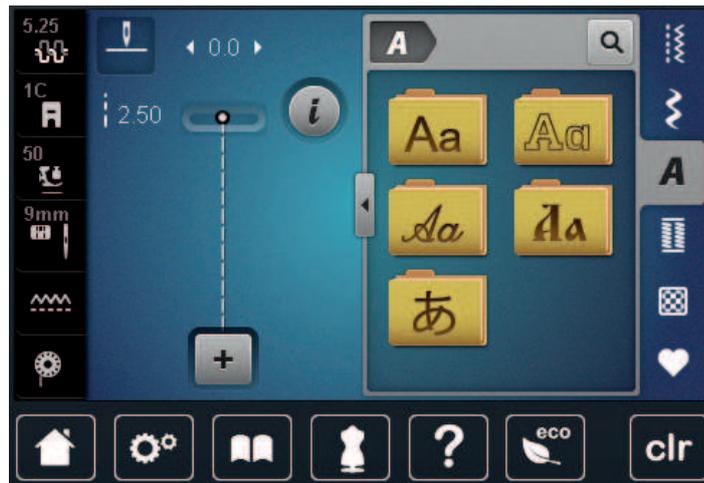
8 Alphabete

8.1 Übersicht Alphabete

Block-, Umriss- und Scriptschrift sowie Kyrillisch können in zwei verschiedenen Grössen genäht werden.

Block-, Umriss- und Scriptschrift sowie Kyrillisch können auch in Kleinschrift genäht werden.

Für ein perfektes Stichbild ist es zu empfehlen, für den Ober- und Unterfaden die gleiche Fadenfarbe zu verwenden. Die Arbeit kann auf der Rückseite mit Stickvlies verstärkt werden. Bei florigen und langfaserigen Stoffen z. B. Frottee kann zusätzlich auf die Oberseite ein auswaschbares Stickvlies gelegt werden.



| Stichmuster | Name |
|---------------|------------------------|
| ABCabc | Blockschrift |
| ABCabc | Umrisschrift |
| <i>ABCabc</i> | Scriptschrift (Italic) |
| АБВабв | Kyrillisch |
| あいう | Hiragana |

8.2 Schriftzug erstellen



Das Anfertigen einer Nähprobe mit dem gewünschten Faden, dem Originalstoff und der Originaleinlage ist empfehlenswert. Es sollte auch darauf geachtet werden, dass der Stoff gleichmässig und leicht geführt wird, ohne dass der Stoff anstossen oder hängen bleiben kann. Der Stoff sollte während des Nähens nicht gezogen, gestossen oder festgehalten werden.



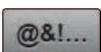
- > «Alphabete» antippen.
- > Schrift wählen.



- > Um eine Kombination zu erstellen, «Kombinationsmodus/Einzelmodus» antippen.

- > Um den erweiterten Eingabemodus zu öffnen, «Fenster vergrößern/verkleinern» (1) antippen.



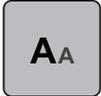
- > Buchstaben wählen.
-  > Um Grossschrift zu verwenden, «Grossschrift» antippen (Standardeinstellung).
-  > Um Kleinschrift zu verwenden, «Kleinschrift» antippen.
-  > Um Zahlen und mathematische Zeichen zu verwenden, «Zahlen und mathematische Zeichen» antippen.
-  > Um Sonderzeichen zu verwenden, «Sonderzeichen» antippen.



-  > Um einzelne Wortbestandteile des eingegebenen Textes zu löschen, «Löschen» antippen.
- > Um den erweiterten Eingabemodus zu schliessen, «Fenster vergrößern/verkleinern» erneut antippen.

8.3 Schriftgrösse ändern

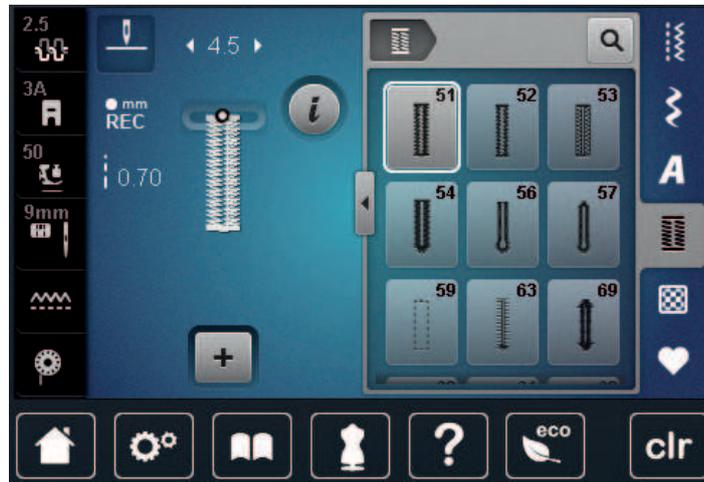
Block-, Umriss- und Scriptschrift sowie Kyrillisch können verkleinert werden.

-  > «Alphabete» antippen.
- > Schrift wählen.
- > Buchstaben wählen.
-  > «i-Dialog» antippen.
-  > Um die Schriftgrösse zu verkleinern, «Schriftgrösse ändern» antippen.
- > Um die Schriftgrösse auf 9 mm zu vergrößern, «Schriftgrösse ändern» erneut antippen.

9 Knopflöcher

9.1 Übersicht Knopflöcher

Um für jeden Knopf, jeden Zweck und auch für jedes Kleidungsstück das richtige Knopfloch erstellen zu können, ist die BERNINA 740 mit einer umfangreichen Kollektion an Knopflöchern ausgestattet. Der zugehörige Knopf kann maschinell angenäht werden. Ebenso können Ösen genäht werden.



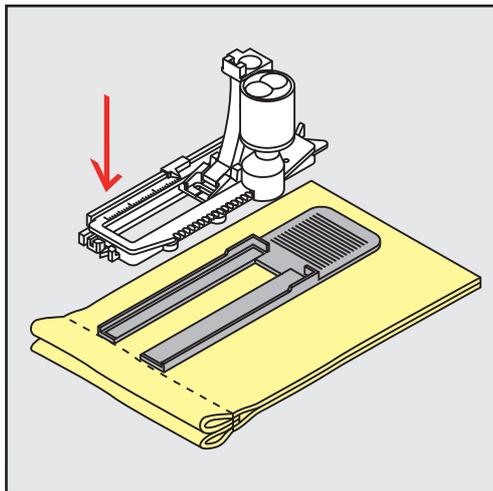
| Stichmuster | Stichnummer | Name | Beschreibung |
|-------------|-------------|--------------------------------|---|
| | 51 | Wäscheknopfloch | Für leichte bis mittelschwere Stoffe, z. B. Blusen, Kleider und Bettwäsche. |
| | 52 | Schmales Wäscheknopfloch | Für leichte bis mittelschwere Stoffe, z. B. Blusen, Kleider, Kinder- und Babykleider und Bastelarbeiten. |
| | 53 | Stretchknopfloch | Für alle elastischen Stoffe. |
| | 54 | Rundknopfloch mit Normalriegel | Für mittelschwere bis schwere Stoffe, z. B. Kleider, Jacken, Mäntel und Regenbekleidung. |
| | 56 | Augenknopfloch | Für schwere, nicht elastische Stoffe, z. B. Jacken, Mäntel und Freizeitbekleidung. |
| | 57 | Augenknopfloch mit Spitzriegel | Für festere, nicht elastische Stoffe, z. B. Jacken, Mäntel, Jeans und Freizeitbekleidung. |
| | 59 | Geradstich-Knopfloch | Zum Vorsteppen und Verstärken von Knopflöchern und als Paspelknopfloch, speziell für Knopflöcher in Leder oder Lederimitat. |
| | 60 | Knopfannähprogramm | Zum Annähen von Knöpfen mit 2 und 4 Löchern. |

| | | | |
|---|----|--------------------------|--|
|  | 61 | Öse mit kleinem Zickzack | Als Öffnung für Kordeln oder schmale Bänder und für dekorative Arbeiten. |
|  | 62 | Öse mit Geradstich | Als Öffnung für Kordeln oder schmale Bänder und für dekorative Arbeiten. |
|  | 63 | Heirloom-Knopfloch | Für Handsticheffekte auf Kleidern und Handarbeiten in leichten bis mittelschweren Stoffen. |
|  | 69 | Zierknopfloch mit Fliege | Für dekorative Knopflöcher in festeren, nicht elastischen Stoffen. |

9.2 Höhenausgleich benutzen

Muss ein Knopfloch quer zur Projektkante genäht werden, empfiehlt es sich, einen Höhenausgleich (Sonderzubehör) zu verwenden.

- > Die Ausgleichsplatte von hinten zwischen Nähprojekt und Schlittenfusssohle bis zur verdickten Stelle des Nähprojekts einlegen.

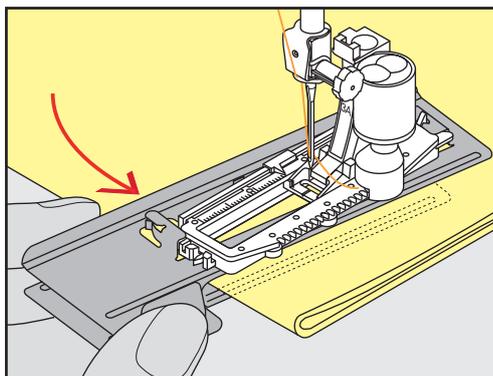


- > Nähfuss senken.

9.3 Transporthilfe benutzen

Zum Nähen eines Knopflochs in schwierigen Stoffen empfiehlt es sich, die Transporthilfe (Sonderzubehör) zu verwenden. Sie kann zusammen mit dem Knopflochschlittenfuss #3A verwendet werden.

- > Ausgleichsplatte vorsichtig von der Seite einschieben.



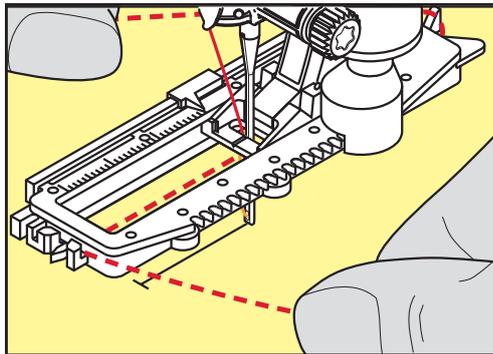
9.5 Garneinlage

Garneinlage mit Knopflochschlittenfuss #3A verwenden

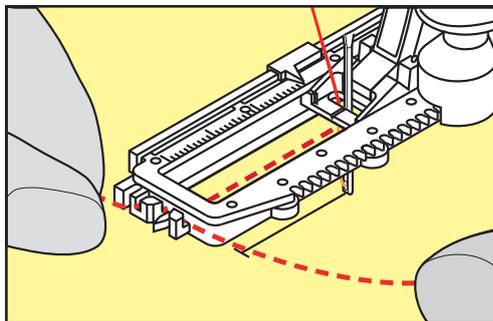
Die Garneinlage verstärkt und verschönert das Knopfloch und ist vor allem für das Wäscheknopfloch Nr. 51 geeignet. Ideale Garneinlagen sind Perlgarn Nr. 8, starker Handnähfaden und feines Häkelgarn. Es ist zu empfehlen, die Garneinlage beim Nähen nicht festzuhalten.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert und hochgestellt.
- > Nadel beim Knopflochbeginn einstechen.
- > Garneinlage rechts unter den Knopflochschlittenfuss führen.
- > Garneinlage hinten am Knopflochschlittenfuss über die Nase legen.

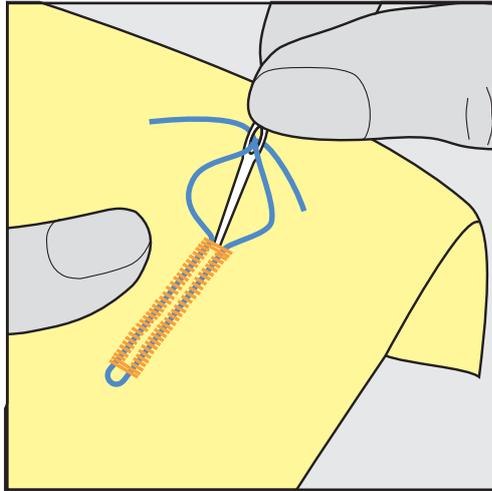


- > Garneinlage links unter dem Knopflochschlittenfuss nach vorn ziehen.



- > Garneinlage-Enden in die Halteschlitz ziehen.
- > Knopflochschlittenfuss tiefstellen.
- > Knopfloch wie gewohnt nähen.
- > Garneinlageschlinge nachziehen, bis die Schlinge im Riegel verschwindet.

- > Garneinlage-Enden mit der Handnähadel auf die Rückseite ziehen und verknoten oder vernähen.



9.6 Nähprobe anfertigen

Es sollte immer ein Probeknopfloch auf einem Stück des Originalstoffs genäht werden: Es ist zu empfehlen, dieselbe Einlage und dasselbe Knopfloch zu wählen. Auch sollte die Nähprobe in der entsprechenden Nährichtung genäht werden. Durch das Anfertigen einer Nähprobe können die Einstellungen so lange angepasst werden, bis das Nähergebnis zufriedenstellend ist.

Knopflöcher mit dem Geradstich-Knopfloch Nr. 59 vorsteppen lohnt sich in allen weichen, locker gewobenen Materialien und für Knopflöcher, die sehr stark strapaziert werden. Vorsteppen dient auch zur Verstärkung von Knopflöchern in Leder, Vinyl oder Filz.

Veränderungen an der Balance wirken sich beim manuellen Wäscheknopfloch sowie beim Augen- oder Rundknopfloch mit Längenmessung auf beide Raupen gleich aus. Beim manuellen Augen- oder Rundknopfloch wirken sich Änderungen auf beide Raupen gegengleich aus.

Wenn die Stichtähler-Funktion zum Einsatz kommt und Änderungen an der Balance vorgenommen werden, dann wirken sich die Änderungen auf die Knopflochraupen jeweils unterschiedlich aus.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.
- > Gewünschten Nähfuss wählen und montieren.
- > Stoff unter den Nähfuss legen und Nähfuss senken.
- > Fussanlasser vorsichtig betätigen und mit dem Nähen beginnen. Dabei den Stoff locker führen.
- > Balance während des Nähens prüfen und bei Bedarf einstellen.
- > Nähprobe prüfen und weitere Einstellungen vornehmen.

9.7 Knopfloch-Schnittspalt einstellen

Die Breite des Knopfloch-Schnittspalts kann vor dem Nähen zwischen 0,1 – 2,0 mm angepasst werden.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Knopfloch-Schnittspalt» antippen.
- > Um die gewünschte Breite des Knopfloch-Schnittspalts einzustellen, Multifunktionsknopf oben oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.

9.8 Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochlittensfuß #3A



Der Knopf kann auch mittig auf den gelben Kreis im linken Bereich des Displays gelegt werden. Mithilfe der «Multifunktionsknöpfe oben/unten» kann der gelbe Kreis vergrößert oder verkleinert und somit der Durchmesser des Knopfs bestimmt werden.

Dem Durchmesser des Knopfs werden automatisch 2 mm für die Knopflochlänge hinzugefügt. Beträgt der Durchmesser des Knopfs zum Beispiel 14 mm, wird für die Knopflochlänge 16 mm berechnet.

Voraussetzung:

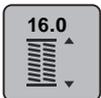
- Knopflochlittensfuß #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



- > «Knopflochlänge einstellen» antippen.
- > Um die Knopflochlänge anzupassen, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.

9.9 Knopflochlänge bestimmen mit Knopflochfuß #3C

Mit dem Knopflochfuß #3C muss die Knopflochlänge mit der Stichzähler-Funktion bestimmt werden. Die Stichzähler-Funktion ist für alle Knopflocharten geeignet. Die linke Knopflochraupe wird vorwärts, die rechte Knopflochraupe wird rückwärts genäht. Wenn Änderungen an der Balance vorgenommen werden, muss die Stichzähler-Funktion für jedes Knopfloch neu gespeichert werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuß #3C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch wählen.



- > «i-Dialog» antippen.

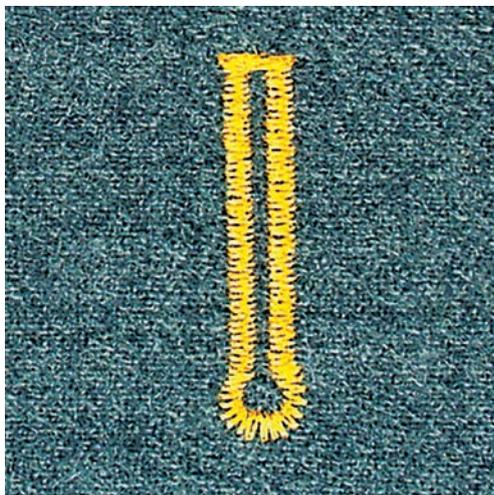
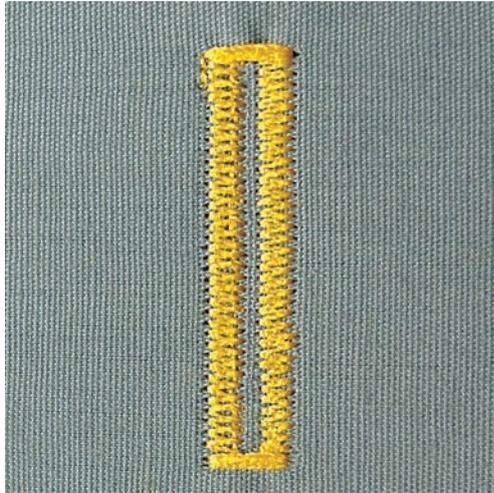


- > «Länge mit Stichzähler programmieren» antippen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
- > Maschine anhalten.



- > Damit die Maschine den unteren Riegel und die zweite Raupe rückwärts näht, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
- > Maschine auf der Höhe des ersten Stiches anhalten.
- > Damit die Maschine den oberen Riegel und die Vernähstiche näht, Taste «Rückwärtsnähen» erneut drücken.
 - Die Knopflochlänge bleibt bis zum Ausschalten der Maschine gespeichert und jedes weitere Knopfloch wird gleich genäht.

9.10 Knopfloch automatisch nähen



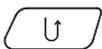
Beim Verwenden des Knopflochschlittenfuss #3A wird die Länge des Knopflochs über die Linse am Nähfuß automatisch gemessen. Das Knopfloch wird exakt dupliziert und die Maschine schaltet bei maximaler Länge automatisch um. Der Knopflochschlittenfuss #3A eignet sich für Knopflöcher von 4 – 31 mm, je nach Knopflochtyp. Der Knopflochschlittenfuss #3A muss flach auf dem Stoff aufliegen, um die Länge exakt messen zu können. Programmierte Knopflöcher werden alle gleich lang und gleich schön.

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfloch Nr. 51 – 53 oder 54, 56, 57 oder Nr. 69 wählen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.



- > Um die Länge zu programmieren, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.



- > Taste «Start/Stop» drücken oder Fussanlasser betätigen.
 - Die Maschine näht das Knopfloch automatisch fertig. Alle weiteren Knopflöcher werden automatisch in der gleichen Länge genäht.

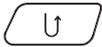
9.11 Heirloom-Knopfloch programmieren

Voraussetzung:

- Knopflochschlittenfuss #3A ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Heirloom-Knopfloch Nr. 63 wählen.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.



- > Um die Länge zu programmieren, Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Maschine näht das Knopfloch automatisch fertig. Alle weiteren Knopflöcher werden automatisch in der gleichen Länge genäht.

9.12 Manuelles 7-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C

Die Knopflochlänge wird beim Nähen manuell bestimmt. Riegel, Rundung und Vernähstiche sind vorprogrammiert. Die einzelnen Stufen können durch Scrollen mit den Pfeilfeldern oder durch Drücken der Taste «Rückwärtsnähen» gewählt werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Wäscheknopfloch Nr. 51 wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



man

- > «Länge manuell bestimmen» antippen.
 - Stufe 1 im Display ist für Knopflochbeginn aktiviert.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
 - Stufe 2 ist aktiv.



- > Bei der gewünschten Länge des Knopflochs oder der Längenmarkierung anhalten.
- > Damit die Stufe 3 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht Geradstiche rückwärts.
- > Auf der Höhe des ersten Stiches beim Knopflochbeginn anhalten.
- > Damit die Stufe 4 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht den oberen Riegel und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 5 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht die zweite Raupe.

- > Maschine auf der Höhe des letzten Stiches der ersten Raupe anhalten.
- > Damit die Stufe 6 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht den unteren Riegel und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 7 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine vernäht und stoppt automatisch.

9.13 Manuelles 5-Stufen-Knopfloch nähen mit Knopflochfuss #3C

Die Knopflochlänge wird beim Nähen manuell bestimmt. Riegel, Rundung und Vernähstiche sind vorprogrammiert. Die einzelnen Stufen können durch Scrollen mit den Pfeilfeldern oder durch Drücken der Taste «Rückwärtsnähen» gewählt werden.

Voraussetzung:

- Knopflochfuss #3C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Rundknopfloch mit Normalriegel Nr. 54 wählen.



- > «i-Dialog» antippen.



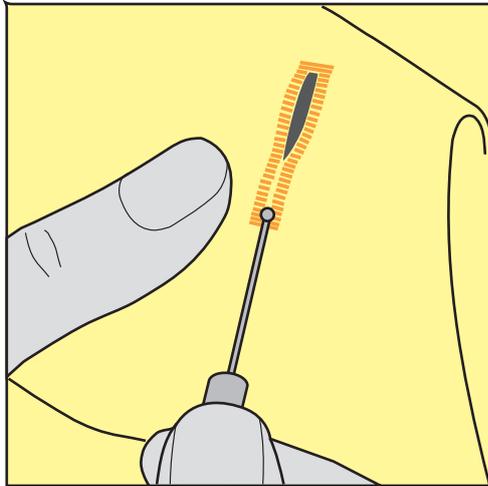
- > «Länge manuell bestimmen» antippen.
 - Stufe 1 im Display ist für Knopflochbeginn aktiviert.
- > Gewünschte Knopflochlänge nähen.
 - Stufe 2 ist aktiv.



- > Bei der gewünschten Länge der Raupe oder der Längenmarkierung anhalten.
- > Damit die Stufe 3 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
- > Maschine näht die Rundung oder das Auge und stoppt automatisch.
- > Damit die Stufe 4 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Maschine näht die zweite Raupe rückwärts.
- > Maschine auf der Höhe des ersten Stiches beim Knopflochbeginn anhalten.
- > Damit die Stufe 5 erscheint, «Scrollen runter» antippen.
 - Die Maschine näht den oberen Riegel und vernäht automatisch.

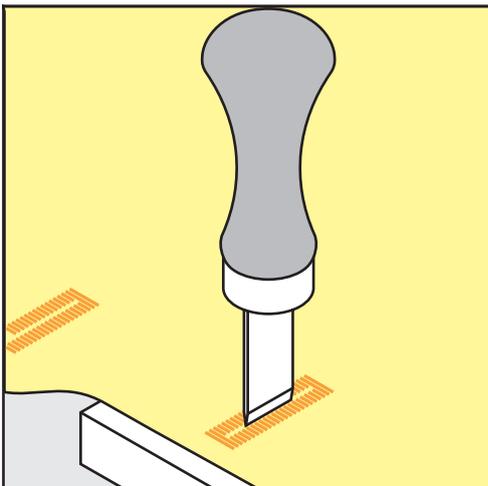
9.14 Knopfloch mit dem Pfeiltrenner aufschneiden

- > Als zusätzliche Sicherheit beim Riegel je eine Stecknadel einstecken.
- > Knopfloch von beiden Enden zur Mitte hin aufschneiden.



9.15 Knopfloch mit dem Knopflochstecher (Sonderzubehör) aufschneiden

- > Knopfloch auf eine geeignete Holzfläche legen.



- > Knopflochstecher auf der Mitte des Knopflochs positionieren.
- > Knopflochstecher von Hand nach unten drücken.

9.16 Knopf annähen

Mit dem Knopfannähprogramm lassen sich Knöpfe mit 2 oder 4 Löchern, Druckknöpfe oder Schnappverschlüsse annähen.

Empfohlenes Nähprogramm: Knopfannähprogramm Nr. 60

Empfohlener Nähfuß: Knopfannähfuß #18

- Alternative Nähfüsse:
- Rücktransportfuß #1/1C
 - Stopffuß #9
 - Rücktransportfuß mit transparenter Sohle #34/34C

Halshöhe anpassen

Für Knöpfe auf dickeren Stoffen, die Halshöhe, d. h. den Abstand zwischen Knopf und Stoff vergrößern.

Knöpfe auf dünnen Stoffen oder Knöpfe, die als Dekoration dienen, ohne Halshöhe annähen.

ACHTUNG! Das Einstellen der Halshöhe ist nur mit dem Knopfannähfuss #18 möglich.

- > Schraube am Knopfannähfuss lösen.
- > Steg um die Dicke des Stoffs nach oben verschieben.
- > Schraube festdrehen.

Knopf annähen

Voraussetzung:

- Halshöhe ist passend zur Stoffdicke eingestellt.
- Knopfannähfuss #18 oder ein alternativer Nähfuss ist montiert.
- Montierter Nähfuss ist in der Benutzeroberfläche gewählt.
- Transporteur ist versenkt.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Knopfannähprogramm Nr. 60 wählen.
- > Am Handrad drehen bis der Unterfaden nach oben kommt.
- > **ACHTUNG! Das Knopfannähprogramm beginnt immer über dem linken Loch des Knopfs.** Knopf auf den Stoff legen. Knopf und Stoff so unter die Nadel schieben, dass die Nadel ins linke Loch sticht.
- Bei Knöpfen mit 4 Löchern zuerst das vordere Lochpaar, dann das hintere annähen.
- > Nähfuss senken.
- > Die ersten Stiche im linken Loch mit dem Handrad durchführen.
- > Weiter am Handrad drehen, bis die Nadel über das rechte Loch wechselt. Dabei prüfen, ob die Nadel ins rechte Loch trifft. Wenn nötig, die Stichbreite mit dem oberen Multifunktionsknopf einstellen.
- > Fäden festhalten und Fussanlasser drücken.
 - Die Maschine näht den Knopf an und stoppt dann automatisch.
- > Wenn der Knopf besonders fest halten soll, das Knopfannähprogramm gleich nochmals ausführen.
- > Die Fäden mit der Maschine abschneiden. Alternativ das Nähgut aus der Nähmaschine ziehen und die Fäden von Hand abschneiden. Den Oberfaden nach unten ziehen und mit dem Unterfaden verknoten.

9.17 Öse nähen



Öse zur besseren Stabilität 2-mal nähen. Evtl. mit der Balance anpassen.

Voraussetzung:

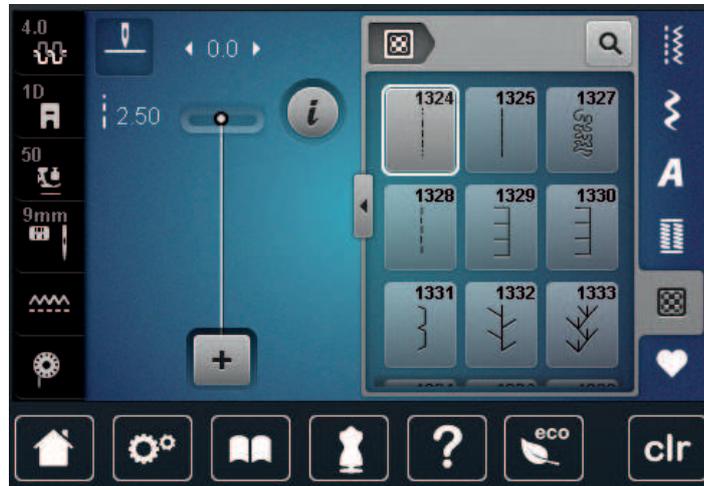
- Rücktransportfuss #1C oder Offener Stickfuss #20C ist montiert.



- > «Knopflöcher» antippen.
- > Öse mit kleinem Zickzack Nr. 61 oder Öse mit Geradstich Nr. 62 wählen.
- > Um die Ösengröße zu verändern, «Multifunktionsknopf oben» oder «Multifunktionsknopf unten» drehen.
- > Ösenprogramm nähen.
 - Die Maschine stoppt automatisch am Ende des Ösenprogramms.
- > Öse mit einer Ahle, einer Lochzange oder einem Locheisen aufschneiden.

10 Quilten

10.1 Übersicht Quiltstiche



| Stichmuster | Stichnummer | Name | Beschreibung |
|-------------|--|--------------------------------------|--|
| | Nr. 1324 | Quilten, Vernähprogramm | Zum Vernähen am Nähbeginn und Nähende mit kurzen Stichen vorwärts. |
| | Nr. 1325 | Quilten, Geradstich | Zum Maschinenquilten mit Geradstich mit 3 mm Stichtlänge. |
| | Nr. 1327 | Stipplingstich/ Mäanderquiltstich | Für Mäanderstichimitation. |
| | Nr. 1328 | Handquiltstich | Zum Annähen mit Monofilfaden als Handstichimitation. |
| ┌┐┌ | Nr. 1329 | Pariserstich | Für Applikationen und zum Aufnähen von Zierbändern. |
| ┌┐┌ | Nr. 1330 | Zweifacher Pariserstich | Für Applikationen und zum Aufnähen von Zierbändern. |
| } } } | Nr. 1331 | Blindstich schmal | Zum unsichtbaren Aufnähen von Applikationen |
| └┘└ | Nr. 1332 | Federstich | Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern. |
| └┘└ | Nr. 1333, Nr. 1334, Nr. 1336 | Federstich | Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern. |
| └┘└ | Nr. 1339, Nr. 1355 – Nr. 1359, Nr. 1396 | Dekorativer Quiltstich | Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern. |

| Stichmuster | Stichnummer | Name | Beschreibung |
|---|------------------------------------|------------------------------|---|
|  | Nr. 1346, Nr. 1347, Nr. 1348 | Dekorativer Quiltstich | Zum Quilten, Crazy Patchwork, Verzieren und Verschönern. |
|  | Nr. 1352 | Pariserstich dual | Zum Nähen an der Kante zwischen zwei Applikationen - "Crazy Patchwork". |
|  | Nr. 1353 | Zweifacher Pariserstich dual | Zum Nähen an der Kante zwischen zwei Applikationen - "Crazy Patchwork". |
|  | Nr. 1354 | Raupennaht | Zum Applizieren. |

10.2 Vernähprogramm im Quilten

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C ist montiert.

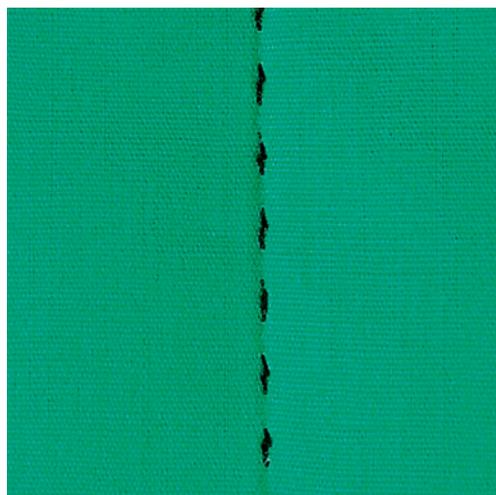


- > «Quiltstiche» antippen.
- > Dekorativer Quiltstich Nr. 1324 wählen.
- > Fusanlasser drücken.
 - Die Maschine näht bei Nähbeginn automatisch 6 kurze Stiche vorwärts.
- > Naht in gewünschter Länge nähen.



- > Taste «Rückwärtsnähen» drücken.
 - Die Maschine näht automatisch 6 kurze Stiche vorwärts und stoppt automatisch am Ende des Vernähprogramms.

10.3 Handquiltstiche nähen



Handquiltstiche sind für alle Stoffe und Nähprojekte geeignet, die wie handgenäht aussehen sollen. Es ist empfehlenswert, beim Oberfaden einen Monofilfaden und beim Unterfaden einen Stickfaden zu verwenden. Die Geschwindigkeit sollte gering gehalten werden, um das Reißen des Monofilfadens zu verhindern. Bei Bedarf kann die Oberfadenspannung und die Balance dem Nähprojekt und dem gewünschten Quiltstich angepasst werden.

Voraussetzung:

- Rücktransportfuss #1C ist montiert.
- > «Quiltstiche» antippen.
- > Handquiltstich Nr. 1328, Nr. 1346, Nr. 1347 oder Nr. 1348 wählen.
- > Bei Bedarf Oberfadenspannung und Balance dem Nähprojekt und dem gewünschten Quiltstich anpassen.
- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser oder die Taste «Start/Stop» drücken.



10.4 Quiltarbeiten frei führen



Das Freihandquiltten und das Stopfen basieren auf dem gleichen freien Bewegungsprinzip. Beim Mäanderquiltten werden ganze Flächen mit Quiltstichen gefüllt. Die einzelnen Quiltlinien sind gerundet und dürfen sich nicht überkreuzen.



- Um das Führen des Stoffes zu erleichtern, Quilthandschuhe mit Gumminoppen verwenden.
- Für bestmögliche Resultate die Spulenkapsel mit hoher Fadenspannung (Sonderzubehör) verwenden.
- Es ist empfehlenswert, den Anschietisch und den Kniehebel zu verwenden.
- Es ist empfehlenswert, von der Mitte nach aussen zu quilten und den Stoff mit leichten, runden Bewegungen nach allen Seiten zu führen, bis das gewünschte Muster entsteht.

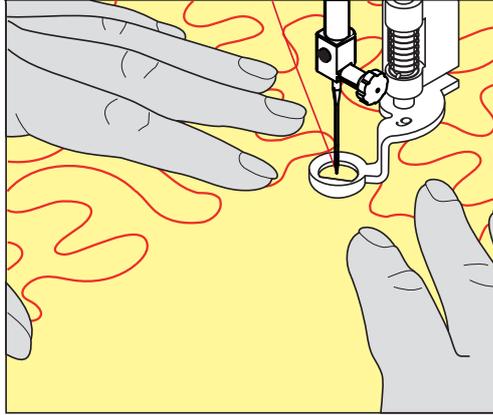
Voraussetzung:

- Quiltobenseite, Watteeinlage und Quiltunterseite sind gut aufeinander gesteckt oder geheftet.
- Transporteur ist versenkt.
- Stopffuss #9 ist montiert.



- > «Nutzstiche» antippen.
- > Geradstich Nr. 1 wählen.
- > Bei Bedarf, Oberfadenspannung anpassen.
- > Um ein Verschieben des Stoffes zu vermeiden, Nadelposition unten anwählen.
- > Um die Maschine zu starten, Fussanlasser oder die Taste «Start/Stop» drücken.
- > Um den Stoff wie in einem Rahmen zu führen, beide Hände nahe beim Nähfuss halten. Dabei sicherstellen, dass die Nadel nicht mehrmals direkt nacheinander am selben Ort einsticht.
- > Um beim Quiltten von Ecken einen minimalen Stichabstand sicherzustellen, Stickgeschwindigkeit reduzieren.
- > Wenn der Faden obenauf liegt, Stoff langsamer führen.

> Bei Knötchenbildung auf der Rückseite, Stoff schneller führen.



11 BERNINA Stichregulator (BSR)

Der BERNINA Stichregulator gleicht beim Freihandnähen – einer immer beliebter werdenden Nähetechnik – die Stichlänge aus, die durch das freie Führen des Stoffes entsteht. Beim Freihandnähen wird jeder Stich durch den BSR-Nähfuss gleichmässig lang und das Stichbild wird schön regelmässig.

Sobald der BSR-Nähfuss montiert und der Transporteur versenkt wurde, erscheint im Display der Maschine die Auswahlmöglichkeit des gewünschten Modus. Der BSR-Nähfuss kann sowohl mit dem Geradstich, als auch mit dem Zickzack angewendet werden.

Der BSR-Nähfuss reagiert auf die Bewegung des Stoffs und steuert dadurch die Geschwindigkeit der Maschine bis zur maximal möglichen Geschwindigkeit. Dabei gilt: Je schneller der Stoff bewegt wird, desto höher ist die Geschwindigkeit der Maschine.

Wird der Stoff zu schnell bewegt, ertönt ein akustisches Signal. Der Beeper kann im «BSR»-Display ein- oder ausgeschaltet werden. Der Ton für den Beeper kann auch im Setup-Programm ein- oder ausgeschaltet werden.

11.1 BSR-Modus 1

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stop» gesteuert werden. BSR-Modus starten. Am Nähfuss erscheint ein rotes Licht. Durch Bewegen des Stoffs beschleunigt die Maschine. Wird der Stoff nicht mehr bewegt, ist ein Vernähen auf der Stelle, ohne eine zusätzliche Taste zu drücken, möglich. Beim Arbeiten mit dem Fussanlasser oder Verwendung der Taste «Start/Stop» schaltet der BSR-Modus 1 nicht automatisch ab.

11.2 BSR-Modus 2

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stop» gesteuert werden. Die Maschine startet nur, wenn der Fussanlasser oder die Taste «Start/Stop» gedrückt und gleichzeitig der Stoff bewegt wird. Ohne Stofftransport schaltet der BSR 2-Modus nach ca. 7 Sekunden aus. Das rote Licht erlischt (nur beim Arbeiten mit der Taste «Start/Stop»). Beim Arbeiten mit dem Fussanlasser erlischt das rote Licht nicht.

11.3 BSR-Funktion mit Geradstich Nr. 1

Diese Funktion erlaubt das Freihandquiltten mit Geradstich und einer vorgewählten Stichlänge bis 4 mm. Die eingestellte Stichlänge wird unabhängig von der Bewegung des Stoffs, innerhalb einer bestimmten Geschwindigkeit, beibehalten.

11.4 BSR-Funktion mit Zickzack Nr. 2

Der Zickzack wird z. B. für Fadenmalerei verwendet. Die eingestellte Stichlänge wird beim Nähen mit Zickzack **nicht** beibehalten, die BSR-Funktion vereinfacht aber die Anwendung.

11.5 Nähvorbereitung zum Quilten

BSR-Nähfuss montieren

Voraussetzung:

- Die Maschine ist ausgeschaltet.

ACHTUNG

Linse des BSR-Nähfusses ist verschmutzt

Maschine erkennt den BSR-Nähfuss nicht.

> Linse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.

> Nähfuss wechseln.

- > Kabel des BSR-Nähfusses in den BSR-Anschluss (1) einstecken.



- > Maschine einschalten.
 - BSR-Display öffnet sich und der BSR-Modus 1 ist aktiviert.

Nähfusssohle wechseln

ACHTUNG

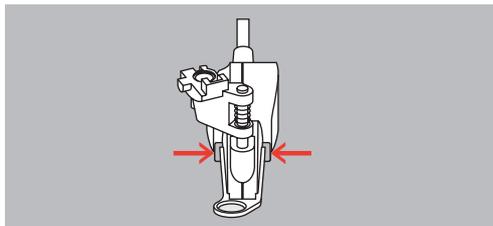
Linse des BSR-Nähfusses ist verschmutzt

Maschine erkennt den BSR-Nähfuss nicht.

- > Linse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.

Die Standardstichlänge beträgt 2 mm. Bei kleinen Figuren und Stippling ist es empfehlenswert, die Stichlänge auf 1 – 1.5 mm zu verkürzen.

- > Nadel hochstellen.
- > BSR-Nähfuss hochstellen.
- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- > BSR-Nähfuss von der Maschine entfernen.
- > Beide Drucktasten am BSR-Nähfuss zusammendrücken.



- > Nähfusssohle nach unten aus der Führung ziehen.
- > Neue Nähfusssohle in der Führung nach oben schieben, bis sie einrastet.
- > BSR-Nähfuss montieren.

11.6 BSR-Modus verwenden

Die BSR-Funktion kann mit dem Fussanlasser oder der Taste «Start/Stop» gesteuert werden.

Start mit dem Fussanlasser: Der Fussanlasser muss während des Quiltens gedrückt werden. Die Maschine läuft im BSR-Modus 1 so lange weiter, bis der Fussanlasser losgelassen wird, auch wenn der Stoff nicht bewegt wird.

Wird das Quilten im BSR-Modus 2 gestoppt, näht die Maschine je nach Nadelposition einen weiteren Stich und stoppt mit Nadelposition oben.

Voraussetzung:

- Anschietisch ist montiert.
- Kniehebel ist montiert.

> Transporteur versenken.

> Gewünschten BSR-Modus einstellen.

> Um den Nähfuss zu senken, Taste «Start/Stop» oder den Fussanlasser drücken.

> Um den BSR-Modus zu starten, Taste «Start/Stop» erneut drücken oder den Fussanlasser erneut drücken und gedrückt halten.

– Am BSR-Nähfuss leuchtet ein rotes Licht.

> Um die Geschwindigkeit der Maschine im BSR-Modus zu steuern, Stoff bewegen.

> Um den BSR-Modus zu stoppen, Taste «Start/Stop» erneut drücken oder Fussanlasser loslassen.

– Der BSR-Modus stoppt und das rote Licht am Nähfuss erlischt.

> Um den BSR-Modus zu deaktivieren und ohne automatische Stichlängen zu quilten, «BSR-Modus» antippen.



11.7 Vernähen

Vernähen im BSR-Modus 1 mit der Taste «Start/Stopp»

Voraussetzung:

- BSR-Nähfuß ist montiert und an die Maschine angeschlossen.
- BSR-Display ist geöffnet und der BSR-Modus 1 ist aktiv.

- > Transporteur versenken.
- > Nähfuß tiefstellen.
- > Taste «Nadel oben/unten» 2x drücken.
 - Unterfaden wird heraufgeholt.



- > Ober- und Unterfaden halten.
- > Taste «Start/Stopp» drücken.
 - Der BSR-Modus startet.



- > 5 – 6 Vernähstiche nähen.
- > Taste «Start/Stopp» drücken.
 - Der BSR-Modus stoppt.



- > Faden abschneiden.

Vernähen im BSR-Modus 2

Voraussetzung:

- BSR-Nähfuß ist montiert und an die Maschine angeschlossen.
- BSR-Display ist geöffnet und der BSR-Modus 2 ist aktiv.

- > Nähfuß tiefstellen.
- > «i-Dialog» antippen.



- > «Vernähen» antippen.



- > Fussanlasser oder Taste «Start/Stopp» drücken.



Durch das Bewegen des Stoffes werden einige kurze Stiche genäht, dann ist die eingestellte Stichlänge aktiv und die Vernähfunktion wird automatisch deaktiviert.

12 Pflege und Wartung

12.1 Firmware

Firmwareversion prüfen

Die Firmware- und Hardwareversionen der Maschine wird gezeigt.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Informationen» antippen.



> «Maschinendaten» antippen.

Firmwareversion prüfen

Die Firmware- und Hardwareversionen der Maschine und des angeschlossenen Stickmoduls werden gezeigt.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Informationen» antippen.



> «Maschinendaten» antippen.

Firmware aktualisieren

Die aktuelle Firmware der Maschine und eine detaillierte Schritt-für-Schritt-Anleitung für den Aktualisierungsprozess kann auf www.bernina.com heruntergeladen werden. In der Regel werden persönliche Daten und Einstellungen bei einem Firmware-Update automatisch übernommen. Aus Sicherheitsgründen ist aber zu empfehlen, dass die Daten und Einstellungen vor einem Firmware-Update auf dem BERNINA USB-Stick gesichert werden. Wenn persönliche Daten und Einstellungen bei einem Firmware-Update verloren gehen sollten, können diese nachträglich wieder auf die Maschine übertragen werden.

> USB-Stick mit der neuen Firmwareversion in die Maschine stecken.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Wartung/Update» antippen.



> «Maschine updaten» antippen.



> «Daten sichern» antippen.
– Wenn die Daten gesichert sind, wird kurz ein grüner Haken angezeigt.

ACHTUNG

BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) wird zu früh entfernt

Firmware wird nicht aktualisiert und Maschine kann nicht verwendet werden.

> BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) erst entfernen, wenn die Aktualisierung erfolgreich abgeschlossen wurde.

Update

> Um die Aktualisierung der Firmware zu starten, «Update» antippen.
Hinweis: Das Update kann mehrere Minuten dauern. Während des Updates die Maschine nicht ausschalten und den USB-Stick nicht entfernen.
– Die Maschine startet neu. Wenn die Aktualisierung abgeschlossen ist, erscheint eine Meldung.

Gesicherte Daten wiederherstellen

Wenn persönliche Daten und Einstellungen nach einem Software-Update nicht zur Verfügung stehen, können diese nachträglich wieder auf die Maschine übertragen werden.

> BERNINA USB-Stick mit den gesicherten Daten und Einstellungen in den USB-Anschluss der Maschine einstecken.



> «Setup-Programm» antippen.



> «Maschineneinstellungen» antippen.



> «Wartung/Update» antippen.



> «Maschine updaten» antippen.

ACHTUNG

BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) wird zu früh entfernt

Gesicherte Daten werden nicht übertragen und Maschine kann nicht verwendet werden.

> BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) erst entfernen, wenn die gesicherten Daten erfolgreich übertragen wurden.



> «Daten laden» antippen.
– Wenn die Daten übertragen sind, wird kurz ein grüner Haken angezeigt.

12.2 Maschine

Display reinigen

- > Display im ausgeschalteten Zustand mit einem weichen, leicht feuchten Microfasertuch abwischen.

Transporteur reinigen

Fadenrückstände unter der Stichplatte müssen von Zeit zu Zeit entfernt werden.

- > Nadel und Nähfuß hochstellen.



Elektrisch betriebene Komponenten

Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Nadel und Nähfuß entfernen.
- > Transporteur senken.



- > Stichplatte entfernen.



Staub und Fadenrückstände im Inneren der Maschine

Beschädigung mechanischer und elektronischer Bauteile.

- > Pinsel oder weiches Tuch verwenden.
- > Kein Druckluftspray verwenden.

- > Transporteur mit dem Pinsel reinigen.

Greifer reinigen



Elektrisch betriebene Komponenten

Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Greiferdeckel öffnen.
- > Spulenkapsel entfernen.

- > Auslösehebel nach links drücken.



- > Verschlussbügel mit dem schwarzen Greiferbahndeckel herunterklappen.
- > Greifer entfernen.



ACHTUNG

Staub und Fadenrückstände im Inneren der Maschine

Beschädigung mechanischer und elektronischer Bauteile.

- > Pinsel oder weiches Tuch verwenden.
- > Kein Druckluftspray verwenden.

- > Greiferbahn mit Pinsel und weichem Tuch reinigen. Dabei keine spitzen Gegenstände verwenden.
- > Greifer mit zwei Fingern am Stift in der Mitte halten.
- > Greifer mit der Unterkante voraus schräg von oben nach unten hinter den Greiferbahndeckel führen.
- > Greifer so positionieren, dass die beiden Nocken beim Greifertreiber in die entsprechenden Öffnungen beim Greifer passen und die farbige Markierung am Greifertreiber im Loch des Greifers sichtbar ist.
- > Greifer einsetzen.
 - Greifer ist magnetisch und wird in die richtige Position gezogen.
- > Greiferbahndeckel und Verschlussbügel schliessen, bis der Auslösebügel einrastet.
- > Zur Kontrolle am Handrad drehen.
- > Spulenkapsel einsetzen.

Greifer ölen

Durch das Ölen des Greifers kann das Auftreten von unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich vermieden werden. BERNINA empfiehlt den Greifer zu folgenden Zeitpunkten zu ölen:

- Vor dem ersten Gebrauch der Maschine
- Nach längerem Stillstand der Maschine
- Bei intensivem Gebrauch: täglich vor dem Nähen
- Wenn die Meldung «Maschine ölen» angezeigt wird
- Bei unerwünschten Geräuschen im Greiferbereich

⚠ VORSICHT

Elektrisch betriebene Komponenten

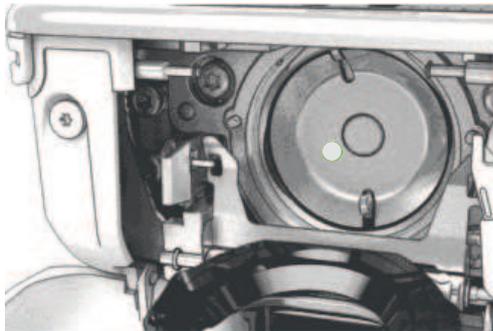
Verletzungsgefahr an Nadel und Greifer.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.

- > Spulenkapsel entfernen.
- > Auslösehebel nach links drücken.



- > Verschlussbügel mit dem schwarzen Greiferbahndeckel herunterklappen.
- > Greifer entfernen.



- > Greiferbahn mit Pinsel und weichem Tuch reinigen. Dabei keine spitzen Gegenstände verwenden.
- > Einen Tropfen BERNINA Nähmaschinen-Öl unten in die Greiferbahn geben.



- > Je einen Tropfen BERNINA Nähmaschinen-Öl in die beiden Öldepots geben, sodass die Filze feucht sind und sicherstellen, dass die rot markierte Greiferhülsen-Fläche ölfrei bleibt.



- > Greifer mit zwei Fingern am Stift in der Mitte halten.
- > Greifer mit der Unterkante voraus schräg von oben nach unten hinter den Greiferbahndeckel führen.
- > Greifer so positionieren, dass die beiden Nocken beim Greifertreiber in die entsprechenden Öffnungen beim Greifer passen und die farbige Markierung am Greifertreiber im Loch des Greifers sichtbar ist.
- > Greifer einsetzen.
 - Greifer ist magnetisch und wird in die richtige Position gezogen.
- > Greiferbahndeckel und Verschlussbügel schliessen, bis der Auslösebügel einrastet.

- > Zur Kontrolle am Handrad drehen.
- > Spulenkapsel einsetzen.
- > Auf einem Probestoff nähen oder sticken.

Fadenfänger reinigen



- > «Setup-Programm» antippen.



- > «Maschineneinstellungen» antippen.



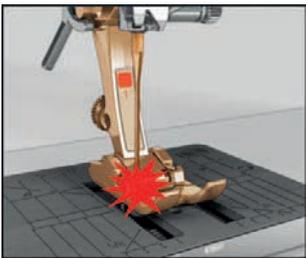
- > «Wartung/Update» antippen.

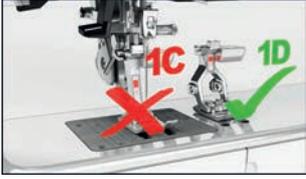
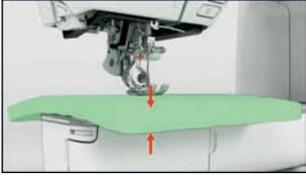


- > «Fadenfänger reinigen» antippen.
- > Fadenfänger gemäss den Anweisungen auf dem Display reinigen.

13 Fehler und Störungen

13.1 Fehlermeldungen

| Anzeige auf dem Display | Ursache | Lösung |
|---|---|--|
|  | Stichnummer unbekannt. | > Eingabe überprüfen und neue Nummer eingeben. |
|  | Auswahl der Stichmuster im Kombinationsmodus nicht möglich. | > Andere Stichmuster kombinieren. |
|  | Transporteur nicht versenkt. | > Um Transporteur zu versenken, Taste «Transporteur oben/unten» drücken. |
|  | Ausgewählte Nadel und Stichplatte können nicht zusammen verwendet werden. | > Nadel wechseln. > Stichplatte wechseln. |
|  | Nadel befindet sich nicht an ihrem oberen Punkt. | > Mit dem Handrad die Nadelposition einstellen. |
|  | Oberfaden ist aufgebraucht. | > Neu einfädeln. |
| | Oberfaden ist gerissen. | > Neu einfädeln. |
|  | Hauptmotor läuft nicht. | > Handrad vorsichtig im Uhrzeigersinn drehen, bis die Nadel oben steht. > Nähprojekt entfernen. Dabei nicht am Stoff oder Faden ziehen. > Stichplatte entfernen. > Fadenreste entfernen. > Greifer reinigen. > Greifer entfernen und sicherstellen, dass auf dem magnetischen Greiferrücken keine abgebrochene Nadelspitzen haften. |

| Anzeige auf dem Display | Ursache | Lösung |
|---|---|---|
|  | Falscher Fuss für den BERNINA Dual Transport. | > Nähfuss mit der Bezeichnung «D» montieren. |
|  | Stoff unter dem Nähfuss zu dick. | > Stoffdicke reduzieren. |
| Zu wenig freier Speicher auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör). | Nicht genügend freier Speicher auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) vorhanden. | <ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass der BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) verwendet wird. > Daten auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) löschen. |
| Keine persönlichen Daten auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör). | Keine persönlichen Daten zur Wiederherstellung auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) vorhanden. | > Sicherstellen, dass die Daten und Einstellungen auf dem BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) gesichert wurden. |
| Die Wiederherstellung der persönlichen Daten ist fehlgeschlagen. | Das Firmware-Update wurde erfolgreich durchgeführt, aber die persönlichen Daten wurden nicht wiederhergestellt. | <ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass die Daten und Einstellungen auf dem BERNINA USB-Stick gesichert wurden. > Gesicherte Daten auf die Maschine übertragen. |
| Kein BERNINA USB-Stick eingesteckt. Stellen Sie sicher, dass während des gesamten automatischen Updates immer der gleiche BERNINA USB-Stick eingesteckt bleibt. | BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) nicht eingesteckt. | > BERNINA USB-Stick (Sonderzubehör) mit genügend freiem Speicherplatz verwenden. |
| Das Update der Firmware ist fehlgeschlagen. | Die neue Firmware-Version wird auf dem USB-Stick nicht gefunden. | <ul style="list-style-type: none"> > Sicherstellen, dass die komprimierte ZIP-Datei für das Firmware-Update entpackt wurde. > Sicherstellen, dass die Daten für das Firmware-Update direkt auf dem Datenträger und nicht in einem Ordner auf dem USB-Stick abgelegt wurden. > Firmware aktualisieren. |

| Anzeige auf dem Display | Ursache | Lösung |
|---|--|--|
|  | Das Kalibrieren des Knopflochschlittenfuss #3A ist fehlgeschlagen. | <ul style="list-style-type: none"> > Nähfuss auf Leichtgängigkeit prüfen. Wenn nötig, Fusseln, Staub und Stoffreste entfernen. > Reflektor mit einem weichen, leicht feuchten Microfasertuch reinigen. > Position des Reflektors prüfen. Wenn nötig, Position des Reflektors korrigieren oder Nähfuss ersetzen. > Kunststoff auf der Unterseite des Nähfusses auf Verschleiss prüfen. Wenn nötig, Nähfuss ersetzen. > Transporteur reinigen. > Wenn der Fehler weiterhin auftritt, BERNINA Fachhändler kontaktieren. |

13.2 Störungsbehebung

| Störung | Ursache | Lösung |
|-------------------------------------|----------------------------------|--|
| Ungleichmässige Stichbildung | Oberfaden zu fest/zu locker. | <ul style="list-style-type: none"> > Oberfadenspannung einstellen. > Fadenabzug von der Garnrolle kontrollieren. |
| | Nadel stumpf oder krumm. | > Nadel wechseln und sicherstellen, dass eine neue BERNINA Qualitätsnadel verwendet wird. |
| | Schlechte Nadelqualität. | > Neue BERNINA Qualitätsnadel verwenden. |
| | Schlechte Fadenqualität. | > Qualitätsfaden verwenden. |
| | Falsches Nadel-Faden-Verhältnis. | > Nadel der Fadenstärke anpassen. |
| | Falsch eingefädelt. | > Neu einfädeln. |
| | Stoff wurde gezogen. | > Stoff gleichmässig führen. |
| Ungleichmässige Stichbildung | Falsche Spulenkapsel verwendet. | > Mitgelieferte Spulenkapsel mit Dreiecken verwenden. |
| Fehlstiche | Falsche Nadel. | > Nadeln des Nadelsystems 130/705H verwenden. |
| | Nadel stumpf oder krumm. | > Nadel wechseln. |
| | Schlechte Nadelqualität. | > Neue BERNINA Qualitätsnadel verwenden. |
| | Nadel falsch eingesetzt. | > Nadel mit der flachen Seite nach hinten bis zum Anschlag in den Nadelhalter einführen und festschrauben. |
| | Falsche Nadelspitze. | > Nadelspitze der textilen Struktur des Nähprojekts anpassen. |



| Störung | Ursache | Lösung |
|---|---|---|
| Nahtfehler | Fadenreste zwischen den Fadenspannscheiben. | > Gefalteten, dünnen Stoff (keine Aussenkanten verwenden) mehrmals durch die Fadenspannscheiben ziehen. |
| | Falsch eingefädelt. | > Neu einfädeln. |
| | Fadenreste unter der Spulenkapselfeder. | > Fadenreste unter der Feder entfernen. |
| Oberfaden gerissen | Falsches Nadel-Faden-Verhältnis. | > Nadel der Fadenstärke anpassen. |
| | Oberfadenspannung zu fest. | > Oberfadenspannung reduzieren. |
| | Falsch eingefädelt. | > Neu einfädeln. |
| | Schlechte Fadenqualität. | > Qualitätsfaden verwenden. |
| | Stichloch in der Stichplatte oder Greiferspitze beschädigt. | > Um die Beschädigungen beseitigen zu lassen, BERNINA Fachhändler kontaktieren. > Stichplatte wechseln. |
| | Faden beim Fadengeber eingeklemmt. | > Mit dem Torx Winkelschraubendreher die Schraube (1) am Deckel entfernen. > Deckel unten vorsichtig nach vorne ziehen. > Um den Deckel zu entfernen, Deckel leicht nach oben kippen. > Fadenreste entfernen. > Deckel montieren und Schraube festziehen. |
|  | | |
| Unterfaden gerissen | Spulenkapsel beschädigt. | > Spulenkapsel ersetzen. |
| | Stichloch in der Stichplatte beschädigt. | > Um die Beschädigungen beseitigen zu lassen, BERNINA Fachhändler kontaktieren. > Stichplatte wechseln. |
| | Nadel stumpf oder krumm. | > Nadel wechseln. |
| Nadelbruch | Nadel falsch eingesetzt. | > Nadel mit der flachen Seite nach hinten bis zum Anschlag in den Nadelhalter einführen und festschrauben. |
| | Stoff wurde gezogen. | > Stoff gleichmässig führen. |
| | Dicker Stoff wurde geschoben. | > Passenden Nähfuss, z. B. Jeansfuss #8, für dicken Stoff verwenden. > Höhenausgleich für dicke Nahtstellen verwenden. |
| | Verknoteter Faden. | > Qualitätsfaden verwenden. |
| Display reagiert nicht | Kalibrierungsdaten falsch. | > Display neu kalibrieren. (siehe Seite 50) |
| | eco-Modus eingeschaltet. | > «eco-Modus» antippen. |

| Störung | Ursache | Lösung |
|---|--|--|
| Stichbreite nicht verstellbar | Ausgewählte Nadel und Stichplatte können nicht zusammen verwendet werden. | <ul style="list-style-type: none"> > Nadel wechseln. > Stichplatte wechseln. |
| | «Nähfussanzeige/ Nähfussauswahl» verhindert die Verstellung der Stichbreite. | <ul style="list-style-type: none"> > Montierten Nähfuss wählen. (siehe Seite 33) |
| Geschwindigkeit zu gering | Unvorteilhafte Raumtemperatur. | <ul style="list-style-type: none"> > Maschine 1 Stunde vor Nähbeginn in einen Raum mit Zimmertemperatur stellen. |
| | Einstellungen im Setup-Programm. | <ul style="list-style-type: none"> > Geschwindigkeit im Setup-Programm einstellen. > Geschwindigkeitsregler einstellen. |
| Maschine startet nicht | Unvorteilhafte Raumtemperatur. | <ul style="list-style-type: none"> > Maschine 1 Stunde vor Nähbeginn in einen Raum mit Zimmertemperatur stellen. > Maschine anschliessen und einschalten. |
| | Maschine defekt. | <ul style="list-style-type: none"> > BERNINA Fachhändler kontaktieren. |
| Licht der Taste «Start-/Stopp» leuchtet nicht | Licht defekt. | <ul style="list-style-type: none"> > BERNINA Fachhändler kontaktieren. |
| Nählicht und Freiarmlicht leuchten nicht | Einstellungen im Setup-Programm. | <ul style="list-style-type: none"> > Im Setup-Programm einschalten. |
| | Nählicht defekt. | <ul style="list-style-type: none"> > BERNINA Fachhändler kontaktieren. |
| Oberfadenüberwachung reagiert nicht | Einstellungen im Setup-Programm. | <ul style="list-style-type: none"> > Im Setup-Programm einschalten. |
| | Oberfadenwächter defekt. | <ul style="list-style-type: none"> > BERNINA Fachhändler kontaktieren. |
| Fehler beim Firmware-Update | USB-Stick wird nicht erkannt. | <ul style="list-style-type: none"> > BERNINA USB-Stick verwenden. |
| | Update-Prozess ist blockiert und Sanduhr auf dem Display bleibt stehen. | <ul style="list-style-type: none"> > USB-Stick entfernen. > Maschine ausschalten. > Maschine einschalten. > Anweisungen auf dem Display befolgen. |
| | Dateien des Firmware-Updates werden nicht gefunden. | <ul style="list-style-type: none"> > Komprimierte ZIP-Datei entpacken. > Daten für das Firmware-Update direkt auf dem Datenträger und nicht in einem Ordner auf dem USB-Stick ablegen. |
| Raupen und/oder Riegel werden wiederholt nicht durchgenäht | Knopflochschlittenfuss #3A ist nicht mit der Maschine kalibriert. | <ul style="list-style-type: none"> > Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren. (siehe Seite 52) |

14 Lagerung und Entsorgung

14.1 Maschine lagern

Es ist zu empfehlen, die Maschine in der Originalverpackung aufzubewahren. Wird die Maschine in einem kalten Raum aufbewahrt, diese ca. 1 Stunde vor Gebrauch in einen Raum mit Zimmertemperatur stellen.

- > Maschine ausschalten und vom Stromnetz trennen.
- > Maschine nicht im Freien lagern.
- > Maschine gegen Witterungseinflüsse schützen.

14.2 Maschine entsorgen

- > Maschine reinigen.
- > Bestandteile nach Werkstoffen sortieren und gemäss der örtlich geltenden Gesetze und Vorschriften entsorgen.

15 Technische Daten

| Bezeichnung | Wert | Einheit |
|---|---|-------------------|
| Maximale Stoffdicke | 12,5 (0,49) | mm (in) |
| Nählicht | 30 | LED |
| Maximale Geschwindigkeit | 1000 | Stiche pro Minute |
| Masse ohne Garnrollenhalter (B × H × T) | 522 × 358 × 214 (20,55 × 14,09 × 8,43) | mm (in) |
| Gewicht | 14 (30,86) | kg (lb) |
| Energieverbrauch | 140 | W |
| Eingangsspannung | 100 – 240 | V |
| Schutzklasse (Elektrotechnik) | II | |

16 Übersicht Muster

16.1 Übersicht Stichmuster

Nutzstiche

| | | | | | | | | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 29 | 30 | 32 |
| 33 | | | | | | | | | | | | | |

Knopflöcher

| | | | | | | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 51 | 52 | 53 | 54 | 56 | 57 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 69 |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|

Dekorstiche

Naturstiche

| | | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 101 | 102 | 103 | 104 | 107 | 108 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 117 | 119 |
| 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 128 | 129 | 134 | 136 | 137 | 143 | 146 | 147 |
| 152 | | | | | | | | | | | | | |

Kreuzstiche

| | | | | | | | | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 311 | 314 | 323 | 324 | 325 |
| 326 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | | | | | | | |

Satinstiche

| | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 401 | 402 | 405 | 406 | 407 | 408 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 | 419 | 422 |
| 424 | 425 | 426 | 428 | 429 | 430 | 431 | 437 | 439 | 450 | 457 | 461 | 464 | 471 |
| 473 | | | | | | | | | | | | | |

Geometrische Stiche

| | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 601 | 602 | 603 | 604 | 605 | 606 | 607 | 610 | 611 | 612 | 613 | 614 | 615 | 616 |
| 627 | 630 | 631 | 633 | 635 | 639 | 640 | 641 | 642 | 643 | 644 | 645 | 648 | 649 |
| 651 | 653 | 655 | 656 | 661 | 676 | 677 | 684 | 685 | | | | | |

Weisstickerei

| | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 701 | 702 | 705 | 706 | 708 | 709 | 710 | 711 | 712 | 713 | 714 | 717 | 719 | 720 |
| 721 | 722 | 723 | 724 | 725 | 726 | 728 | 730 | 731 | 732 | 738 | 740 | 741 | 742 |
| 743 | 746 | 747 | 748 | 749 | 750 | 751 | 772 | 775 | 777 | 779 | | | |

Jugendstiche

| | | | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 903 | 904 | 906 | 907 | 908 | 911 | 913 | 914 | 916 | 919 | 920 | 921 | 925 | 929 |
| 930 | 934 | 935 | 938 | 939 | 940 | 942 | 947 | | | | | | |

Quiltstiche

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|--|--|
| 1324  | 1325  | 1327  | 1328  | 1329  | 1330  | 1331  | 1332  | 1333  | 1334  | 1336  | 1339  | 1346 $\frac{6}{\text{Inch}}$ $\frac{2.4}{\text{cm}}$ | 1347 $\frac{6}{\text{Inch}}$ $\frac{3.2}{\text{cm}}$ |
| 1348 $\frac{10}{\text{Inch}}$ $\frac{4}{\text{cm}}$ | 1352  | 1353  | 1354  | 1355  | 1356  | 1357  | 1358  | 1359  | 1396  | | | | |

Index

A

| | |
|-------------------|----|
| Alphabete..... | 91 |
| Anschietisch..... | 32 |

B

| | |
|------------------------------|----|
| BERNINA Dual Transport | 56 |
| Biesen..... | 87 |

D

| | |
|-----------------------------------|----|
| Dekorstiche..... | 85 |
| Display kalibrieren..... | 50 |
| Displayhelligkeit einstellen..... | 50 |
| Drillingsnadel einfädeln..... | 41 |

E

| | |
|----------------------------------|----|
| eco-Modus verwenden | 54 |
| Eigene Einstellungen wählen..... | 48 |
| Einführung..... | 10 |

F

| | |
|--|-----|
| Fadenablaufscheibe einsetzen | 31 |
| Fehlermeldungen..... | 119 |
| Firmware | |
| Funktion aktivieren/deaktivieren | 22 |
| Navigation | 21 |
| Werte anpassen | 22 |
| Firmware aktualisieren | 113 |
| Firmwareversion prüfen | 113 |
| Funktion aktivieren/deaktivieren..... | 22 |
| Fussanlasser | |
| anschiessen..... | 28 |

G

| | |
|---|-----|
| Garneinlage..... | 96 |
| Geschwindigkeit regulieren..... | 57 |
| Greifer ölen | 116 |
| Greifer reinigen..... | 115 |
| Grundeinstellungen wiederherstellen | 51 |

H

| | |
|------------------------------|----|
| Händlerdaten eintragen | 52 |
| Hilfe aufrufen | 54 |

K

| | |
|---|----|
| Kindersicherung..... | 54 |
| Kniehebel montieren..... | 29 |
| Knopflöcher..... | 93 |
| Knopflochschlittenfuss #3A kalibrieren..... | 52 |
| Kombinationsmodus | 61 |

M

| | |
|-------------------------|-----|
| Maschine entsorgen..... | 125 |
| Maschine lagern | 125 |

N

| | |
|--|----|
| Nadel nach oben/unten stellen..... | 30 |
| Nadel wechseln..... | 34 |
| Nadel, Faden, Stoff | 23 |
| Nadel-Faden-Verhältnis | 26 |
| Nadelstopp oben/unten (permanent) einstellen | 36 |
| Nähberater aufrufen | 54 |
| Nähfuss wechseln | 33 |
| Nähfussdruck einstellen | 34 |
| Nähfussposition mit dem Kniehebel einstellen..... | 33 |
| Nählicht einstellen..... | 50 |
| Nähprobe anfertigen..... | 98 |
| Navigation | 21 |
| Netzkabel | 28 |
| USA/Kanada..... | 28 |
| Nutzstiche..... | 70 |

O

| | |
|-----------------------------------|----|
| Oberfaden einfädeln | 38 |
| Oberfadenspannung einstellen..... | 45 |
| Oberfadenwächter einstellen | 49 |

P

| | |
|---------------------------|-----|
| Pflege und Reinigung..... | 115 |
|---------------------------|-----|

Q

| | |
|---------------|-----|
| Quilten | 105 |
|---------------|-----|

S

| | |
|-----------------------------|----|
| Servicedaten speichern..... | 53 |
| Sicherheitshinweise..... | 5 |
| Sparmodus | 54 |
| Sprache wählen | 50 |

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Spulennetz verwenden..... | 31 |
| Stichmuster wählen | 55 |
| Stichmusterkombination speichern..... | 62 |
| Stichplatte wechseln | 37 |
| Störungsbehebung | 122 |
| Symbolerklärung..... | 9 |
| T | |
| Technische Daten..... | 126 |
| Ton einstellen | 49 |
| Transporteur reinigen..... | 115 |
| Tutorial aufrufen..... | 54 |
| U | |
| Übersicht Nadeln | 23 |
| Umweltschutz..... | 8 |
| Unterfaden einfädeln..... | 42 |
| V | |
| Vernähstiche einstellen | 45 |
| W | |
| Werte anpassen..... | 22 |
| Z | |
| Zwillingsnadel einfädeln..... | 40 |



BERNINA empfiehlt Fäden von *Mettler*[®]

BERNINA International AG | CH-8266 Steckborn Switzerland | www.bernina.com | © Copyright by BERNINA International AG

0360445.20A.01
2021-06 DE

made to create **BERNINA**